吉

消除脚患。

足癬凈是針對香港脚而

制成的特效良藥,功能

消痕止蹇,使用數次症

足職事

國貨公司・薬行有售

狀即可消失。

經銷處:華健醫葯有限公司

止痕止癢

電話:3-621477

版一第

解了進促印訪將近最華黃 國各亞南脅威正汗富阿領佔蘇 盟同蘇反搞不國中調強

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

間公限有(港香)報 で 大:印置 號 七十六百八十七萬二第 號二四三道詩尼軒港香:址地 七至一八一七五七 · 機總諸電

毫五幣港售器 半强三抵出日今 印承司公限有務印利有港香

> 春 中國眞正第一名錶

上海手錶 保用三年 全國銷量第一 質量評比全國第一

保修中心: 上海手续廠 上海手续三麻 廣州南方大厦百货商店 上海南京東路長江鐘錄店 杭州解放路百货商店 蘇州人民商場百貨公司 香港電話:5-452292

中國輕工業品進出口公司 上海市分公司經營出口

地址:香港銅鑼灣渣甸街四十五號

電話:5-7909753

盡忠 進展不急穩健 服粉水

離職啓事

本公司職員趙介水(質 深) 君及趙錫潮君於一九 八一年六月一日自願離職 嗣後兩位趙君在外一切華 洋轇轕概與本公司無涉特 此聲明

潮豐泰食品公司啓

MCM MCM

將與耿懸等會談 **灬格本周日到京**

銅鑼灣分行

提供傳統之優良服務 歡迎各界垂顧

月 年 月 美心快餐店北 京 樓 銅鑼灣 美美潮 美潮 美心快餐店 翠園大酒樓 尖沙 至 奎 美心快餐店 心 58 江 餐庫春 咀 灣 PΕ 00 店廳春 東亞 潮州菜 興 東 尖沙咀中心 帝 利 亞 星 花 碼 中 園 頭 園



新都城酒膢夜總會

新貢獻 方便主家預算 保障主家利益 接全 不起價 年

今期菜式

翡翠帶子螺片 蚧肉扒時蔬 百 大紅乳豬拚盆 紅燒雞絲魚翅 冬瑤炖香 當紅脆皮 瑰烟鱠 喜 炒 同 伊 螺 麵 ,歡迎索閱

5-630222(接營業部)

增添了「光速腦」和 按人員二分之一以上 的危機,從而加速了 二,科學技術綜 **段的現代化**,目前科

版二十第

當代科學技術正 力諸要素的激增和加 出現下列發展趨勢:

。如目前反映科技、 ・全部蔵書信息総量

。隨着電腦的革新,

獻將以信息形態存入 技術,通過情報網絡 繁重的科研勞動,包 理、文獻提供、管理

一,科學技術信

人類的手 如數字5,在 用記數吧,因

不過,放 例如英雄行 前已要求進行 ,重量1磅等 在香港, 就可以算得出 至於時間 於10進制 人為的共和曆 共和曆以1個月 日,餘多5日(在四 7日一週:10日一旬 1天為10小時,1小 秒。這樣的反傳統的

到多方面反對,僅僅 告廢止。 這種以1天10小 法國的巴黎和奧爾良 另外,法國革命 度,同樣未及普及即 10進制、20進制 等各種各樣記數方法 所採用,執優執劣,

世後,採用了2進制 進制,使記數法歷史 中國将一 古代中國的記時 100刻以及用子、丑 分的兩種方法。12等 稱作1個時辰,1時

即8/3刻。 中國的記時制圖 被分成初和正,事實 如,子時辰被分成子 夜12時,經過4 1/6 像直樣按丑正、 正開始為白費12時, 間,因此以後便甲正 將1時辰分成初

,由於零數的分母是 確定為1刻=60分, 刻10分。這種情形下 算上的方便而産生出 12進制在中國首

近代天文觀測技 加深了我們對遙遠宇 地質學道門新興邊緣 盘管由於技術上 研究主要還局限於幾 星、水星、金星和木 但是不断傳來的有關 我們面前展現了一個 我們打開了在更廣闊 演化的大門。 自古以來,在人

四個最引人入勝的科 ,地球的起源、(也 生命的起源和人類的 遷遠遠没有解決。原 的研究始终只是局限 些問題實際上是一種 們放在更廣闊的領域 能獲得更確定的結果 例如,關於太陽 ,自一七五五年康德

,其種,一天個化質據它相的時的性目至中之幾個體必而組對比對設就為一个是多乎均地須來成月地貧短不力工學是有的學別的內岩球親是是與五經歷在認的學明各就和更鐵,均引生出的些太始研問天賴壞含親始的作眾了「五陽屋究題體地的欽頻太,用處難具花和靈却,,或分、與閱門,

性事早期地球中 到困難的問題是,有 對由於侵蝕作用。構 。今天,天體地質學 新的記錄,來認識地

一第

民民

生活興

利

廣

建民宅四十

五萬大

及資一億元人民幣 以

第一次通

國首套大龍

郵票

的考中的

高中檔

件事

是不多經過三個月,於星期一 是不多經過三個月,於星期一 是不多經過三個月,於星期一 是不多經過三個月,於星期一 是不多經過三個月,於星期一 是一五歲的戈爾基太太以前是一

於每天走半英里路,又步行,以普通私家病房。他踩運動自行車受心臟和肺臟,壓期二從重症房、沃爾克是殯儀業人員,他於五日

和益預斯・園為瑪麗

要彼

少工作時間。 工作時會碰到許多麻煩,但她大概 戈爾基太太説,她没有想到她最後

做到三十歲的人通常會做的事情额克说,他急於恢復工作,但只

來很健康,但採取故意防範,來很健康,但採取故意防範,人,星期五首次與記者會面,

以免

· 戈爾基乘坐輪椅來到記

《感染,但與記者談話時度刊的會議。也城上一副手生物。 澳爾克步入在史丹福士

人日第

一生存的心肺移植的福尼亞州史丹福

於對美國實施制

人肺心換存生仍上界世

植移肺心兩美

流。 常恐怕已在一次火車慘劇中喪生为 常恐怕已在一次火車慘劇中喪生为 是自然國際社印度首都新德里

約五百人。在慘劇中|七日電』政府官員對

第

當局對新聞社記 一種最神聖的 教徒中,牛被 上突然煞掣。 一種最神聖。 盟準備 避濟制裁

對付美

形容它們是制裁!

》的訪問説 - CJ 文週刊《星期 - C 他接受貝魯



元年華會爆炸

阿娜凤

去死突時車火速高駕機司 恙無客乘百四 車停時及幸

一名目擊者提醒說,半小時的圍攻狀態,好像越南戰爭 中一名目擊者提醒說,半小時的圍攻狀態,好像越南戰爭 和馬受了傷。 一個端危險」男子, 在道裏附近越激,另 中一 一名目擊者提醒說,半小

駛駕的亡

亡死

2,可以想像其

能容忍這一變化。 整断級自由主義的勢力 在階級自由主義的勢力 先出馬,抨擊波共容別 英斯科在大事煽動

表示東歐國家不 一次出兵,那自然是 一次出兵,那自然是 一般機會主義和資 一般,東德報紙首 一般,東德報紙首

波共大會前叉臨險惡局勢

原引向「反革命」可能發動「政聯閉的是,說波於東新派說成是

蘇

軍

首叫

顧

尼軍

加拉

顧問。 的援助。 過去

後期,只限於民事人員和文化,過去,蘇聯給尼加拉瓜提供,過去,蘇聯給尼加拉瓜提供

為了「防止修正主義」温和路線。如果蘇聯日有意識的配合。這表

隊最高司令

全面戒

液 紅色,類 類 類 類 類 類 類 類 類 質 素 約 翰 到

美團體採

要求

越軍襲來泰邊境游擊隊武裝縣隊最高司令觀察邊境

** 軽便成カー 出一受には

,它們現在屬於我的。 有想過它們(心與肺)是 一、一我真不知道如何感說 只可活六分鐘至六個月。 是太太談及她手術前的情報

戰槍時小半炯加

槍關機動出竟架吵居鄭

炸爆亦車警亡死員警雨

企會對橫須賀施加核中,因此,即使「中」個海港之內破壞美

百五十官兵參與

孟加

拉政變事件

傳樂犯仍藏寶古大港森林地區 一百五十名官兵,多加了謀殺孟加拉國總統齊亞·拉赫曼的流產軍事政變。 《團結報》引述警方消息說,一百五十名 是是不可能仍然躲匿在吉大港周圍的森林地區 《團結報》引述警方消息說,一百五十名 是是不可能仍然躲匿在吉大港周圍的森林地區 名助手就是在吉大港遭到複殺的。

教皇昨傷癒露面

爲

核武器意外爆炸很

有

全有的蘇比克灣停泊是否卸下核武器的問律有的蘇比克灣停泊是否卸下核武器,但仍然使用核彈的狀態。固然,它在歸航時在非之後的緊張局勢下,美國海軍須要處於立即來核彈,那是有疑問的。在蘇聯入侵阿富汗,時碰頭,一旦有事,是否能夠等到彈藥船送、

認的,但道與「中途號」或有核子與否定母艦的存在,固然會構成抑制力量,然聯藉口日本港口泊有與國航空母艦,蘇聯藉口日本港口泊有與國航空母艦,蘇聯藉口日本港口泊有與國航空母艦,蘇聯和口日本港口泊有與國航空母艦大範圍的損害。

超應該真實地討為一個應該真實地對於一個的立場而斷為一個難題,對此人,日本政府怎樣

I新聞》晚刊

毎人平 均收入達一 到一干二百多元。

營

分類廣告 港 幣 伍 元年個位收費

商品下鄉展銷 買 百 生産 台光衣機廠預

助力等人平均收入達 一度加風(港高) 一度加風(港高) 一度加風(港高) 一度加風(港高) 一度加風(港高) 一度加風(港高) 一個新聞社館 合作風鮮的,總投資 一個新聞社館 合作風鮮的,總投資 一個新聞社館 合作風鮮的,總投資 一個新聞社館 合作風鮮的,總投資 一個新聞社館 合作風鮮的,總投資

版三第

砂佐桓攝)

聲歡處處宮年少海南中堂會大

京

班不論有核裝備的軍艦通過日本領海或維有在着一個能否及時迅速裝載核武器的問然存在着一個能否及時迅速裝載核武器的問題,對此我是有疑問的。 超使用核彈的狀態。固然,它在歸航時在菲能使用核彈的狀態。固然,它在歸航時在菲

認的,但這與「中途號」或有核子與否並無時也出現招致攻擊的可能,這一點是不能否定母艦的存在,固然會構成抑制力量,但同學母艦的存在,固然會構成抑制力量,但同學時期發達到的先發制人的核子突襲。美國航廠,蘇聯藉口日本港口泊有美國航空母艦而發展,蘇聯通過一個大學與於

是期日在梵蒂岡用宏亮的聲音講話。看來他 等要進行另一次手術。在聖賀降臨節結束前 所是期日集會上,他出現在聖彼得教堂的 等 一方十一歲的教皇,在他全部康復前,達 一方十一歲的教皇,在他全部康復前,達 一方十一歲的教皇,在他全部康復前,達 一方十一歲的教皇,在他全部康復前,達 一方十一歲的教皇,在他全部康復前,達

入港寄泊是否將日本基地化,日本對於如不論有核裝備的軍艦通過日本領海或到此我是有疑問的。

生活

市清理經濟建設中「左」的思想影響,宅和城市公用事業的建設資金,將達到廣州消息,廣州市今年將繼續把城市建

國省套七

沒考證

先,許良府

君痛於

九八

年六月

四

八十四歲實際

北京補祝兒童節

國新聞社消息:六

主教屠世華分别在東堂、宣武門教堂主的慶祝活動。

鉛廠產品銷港

貸已進入國際市場

祝活動。 進行。數千名中外教徒參加了兩個 慶祝聖神降歐的活動今天上午也在

名教徒將分別在下二次主日時領受壓振革命」以來的第一次。據悉還有二百多如此衆多的人領受壓振是「文化學

母思不遠墓園哀此計 母思不遠墓園哀此計 母思不遠墓園哀此計 母思不遠禮 母歌公祭儀式後隨即辭靈出濟 母思不過禮 母歌公祭儀式後隨即辭靈出濟 母思不過禮 母和一二時在



孝女と著 外孫女徐夢紫外孫男康暉 曉

文治

(慧慈) 婿余 梁雅健

個生產大

助力每人平

均收入達 | 到一千二百多元

高中檔商品下鄉展銷

京郊

本《相聲辭典》

天買百台洗衣機

將 與 建 工 港 新 村

鞋合歐 庄黑布

營 業

號地下電話H245815 中文打字 中文打字

問您有没有再見宋慶齡呢

流 賓館 湘綉屏 風

中國山東眞絲

SHANTUNG TUSSAH PONGEE (100%PURE SLK)原絲胚36吋封。 每匹約45至55碼本種編號 · 41151成份 · 91GM 20MOMME現貨供應數萬碼 歡迎洽購 請電 · ⑤278887文小姐或⑤ 689918

美市場 -421098

現貨女

分類廣告 港 幣 伍 元年個位收費

廣州與港商合作

譚黃楊察莊何 業北 福世萬 **酒**川奇就平章

謹駁

然逝世,生前友好,同感惋惜,深切悼念,爰組治喪委員會,於六業,爲人數厚、坦誠,樂於助人,素爲友人所欽佩;今當盛年,連許夏先生廣東中山縣人,一生熱愛社會主義組國、支持愛國事

許良先生治喪委員會公告

治喪處:世

界

館

红磡畅行道十號

源 校道五八九號十三樓 工 播 影 器

材有限公司

誼

月九日正午十二時在世界殯儀館舉行公祭

許蔑先生治喪委員

德輔道中242鹽業銀行大厦603室 電話: H431519 H433180 貿易 行

老翁自焚死

認爲房署有能力少於

房署曾在何文田

些一

學招

JTIVE

ectronic components and r China Trade business, tive with the following

ic engineering preferably ssor control instrument. experience an advantage. write good Chinese and

ng personal particulars, salary expected, a recent P.O.Box 2846.

北角高空飛玻璃 兩過路女子受傷

一名受傷海員送往醫在駛來港的輪船上的出直升機,將一艘正空軍將於今日下午派空軍將於今日下午派 直升機

今往救援

。陳家人立刻到海灘 智輪協助找尋,但無 。陳家人立刻到海灘 智輪協助找尋,但無 ,得悉陳仍没有回家 人報警。警方出動水 一次不下,致電到陳家 獲。昨晚九時,陳家 去。其中一位朋友放 落海找尋,但未有所 外洋輪海員受傷

馬料水碼頭對開海面馬料水碼頭的魚灣海海

石澳亦有游泳少年失蹤年的魚魔海外失蹤

岸拍濤驚昨門澳大

六九

八〇寫

題紅色旅行袋。 現城車,車上留下 灣景中心大厦門外

車上另有一次 您的遊色房 出金行,登-

名 車 上 男 逃 門

六 羽毛畜產品及 日 (星期-)開幕

製品

合 中國上海文化藝術經理公司、星后娛樂(香港)有限公司 謹啟 特級强力(口服)補劑 海 彈 團 常服北京靈芝蜂王精身强力壯又長壽 港澳各國貨公司及大、中、小電器 歡迎訂購、郵購、批發。 版權所有・翻印必究・ 永成盆帶城有限公司 基專唱片(香港)有限公司 **電話**:5.570297⋅9, 3.883216 電話:5-413747、5-411093



推銷商品、最佳宣傳 餽贈親友、最佳禮物!

廣州市輕工業品進出口公司出品 香港代理:華遠公司

◈歡迎垂詢洽購⊗

出口把發一个歡迎 多豐用品有限公司 WIN FUNG APPLIANCE LTD.

長生不老是假,延年益壽是眞

及多種維生素製成,對人體的補療作用特強。

香港代理處: 德信行有限公司 經銷處: 瑞安公司 香港干諾道西15號四樓

電話:5-437752 國貨公司 葯行均售

中國上海文化藝術經理公司 出品 電話:378290,534664 星后娛樂(香港)有限公司 總代理

for the right candidate.

當局促僱主注意

罰款五萬及坐牢

僱用越難民條例

老翁 , 昨日上午在老翁 , 昨日上午在老翁 , 昨日上午在老翁 一名

白娘娘 道種中 及多種

香港代理 德信行

經銷處: 瑞安公

出指昨會聯務服會社及工社

過會法文班招生

M4500K 四波段立體壁收費發質

請到各大電器行及三洋院列室參輕選購

CHINA TRADE EXECUTIVE

八士技能賽冠軍吳敏慧

敦煌機構象

九龍吳凇街42-52號

土瓜灣馬坑涌道5號

早午茶市·晚飯消夜·貴賓廳房 壽宴喜的一社国談會數迎預定

電話: 3-304221

We are a distributor / manufacturer of electronic components and instruments. Due to the expansion of our China Trade business, we are seeking for a China Trade Executive with the following

-Bachelor's degree or diploma in electronic engineering preferably with practical knowledge in micro processor control instrument. - 1-2 years selling experience, China trade experience an advantage. - Speak fluent Mandarin and English and write good Chinese and English.

We offer excellent remuneration package for the right candidate. Please apply with full resume including personal particulars, academic attainment, working experience, salary expected, a recent photo and contact telephone number to K.C.P.O.Box 2846.

全部

目前在

萬五千

呎處築起營

1隊攀公格

自北京返港

日立牌冷氣機大小齊傭,盡合君意

電腦系統冷氣機

電腦系統控制・並備高度運敏恒温器・能根據室內外之溫 度變化・自動調整・保持室内適當溫度、更加慳電。 設計獨特的睡眠電路,能在開墾後9小時,自動停止工作 不但慳電,而且能使府上各人,每晚安枕無憂,避免因 室溫過冷而舊凉。

*冷氣及凉風之輸送,可根據室內溫度之變化,自行調節 ・甚至自動停止輸送・節省大量電力。

最新顏色

新駄木紋・高級布紋

九龍油蔴地彌敦道469號

日立牌冷氣機設計豪華・顏色瑰麗怡人・並備新欵木紋及 高級布紋表板,美化居室尤不可少。

用,夠凍寧靜,而且佔地特小,舊後服務更是快捷妥當。

RA-2080B RA-2100BX RAV-2109BX

日立牌@HITACHI

香港日立有限公司 香港日立信販有限公司

控制中心 電話:12-297546 (2-297336

qualification and experience:

- Male, age 25-35.

香港干諾道 電話:5-43 國貨公



聯合廣告

華美 場五天今 影電情色浸渍 演主莉莎妮雲 宜不童兒

院

告

步架情色三四

弘形容目前的香港是一個工業城市

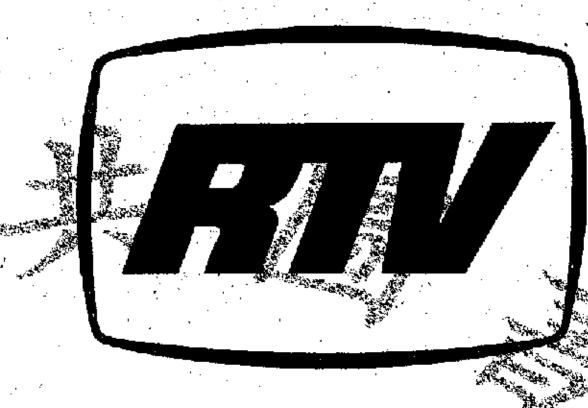
香港將成國際投資而非煙鹵滿佈 快。 而且追個發展階段將會比預期的來得心 , 而且追個發展階段將會比預期的來得。但它將會成為一個國際性的投資與服務中,同時也是一個旅遊中心和消費品的集散地,同時也是一個旅遊中心和消費品的集散地

赴加留學者大增

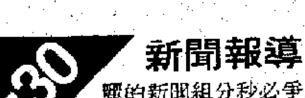
望畢業生們在未來人 的物性發展。 以平衡香港目前過熱

勉助华集生依循 當學行,該院院長譚 当滑向四百多名畢業 当滑向四百多名畢業 一個念,並勉勵他們在 整學人贈送聖經一册

今年首四個月內 會一分子的責任。 會一分子的責任。 會一分子的責任。 會一分子的責任。 會一分子的責任。



港大城市研究中心主任郭彦弘稱



當日主要新聞消息

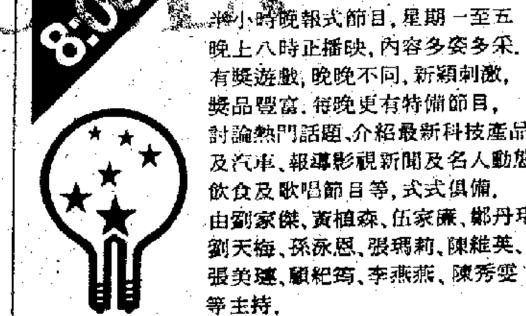
7郎組分秒必爭, 毎日以第一 **岩間採訪本港新聞消息,準確翔實、透過** 人造衛星,轉播國際重要新聞、詳細報告當日 天氣概况及預測明日天氣.

經濟快訊:

新增趣味性項目,介紹最新園藝知識及室內盆栽 的種植方法等, 為您生活增添情趣. 此外,每晚九時三十分另有新聞簡報,扼要報導

詳細分析及報導每日財經消息及股市概况. 花枝招展:

情靈初開的少男少女,初舊愛情滋味,苦樂 參半, 作驚作喜, 到I.Q.成熟時, 在人生道路 上又邁進一步,全劇活潑細腻,清新可喜, 刻劃青年人心態,淋漓盡致,令人迴味無窮. 由青春偶像蔡枫華、鄧麗霖、鍾保羅、 莊靜而聯合主演,六月八日起逢星期一 至五晚上七時正播映、



晚上八時正播映,內容多姿多采. 有獎遊戲,晚晚不同,新穎刺激 獎品豐富. 每晚更有特備節目, 討論熱門話題、介紹最新科技產品 及汽車、報導影視新聞及名人動態。 飲食及歌唱節目等,式式俱備。 由劉家傑、黃植森、伍家藤、鄭丹瑞



配音片集

配成粵語,逢星期一至五晚上九時三十五 分攤新聞館報後播出,星期一「鄉村大兄」、 星期二「洛福探案」、星期三「變形俠醫」 星期四「巡邏艇伏擊號」、星期五「鐵漢僧佳人」、 每次播映一個獨立故事, 氣氣熱鬧緊凑, 充滿動作及高潮, 精彩界語配音, 份外親切,





新聞報導及經濟快訊 6:50 天氣報告及花枝招展 7:00 I.Q.成熟時

韓義生、楊安等主演。

8:00 着燈開飯睇電視 8:30 遊俠張三丰

六月十五日起耀「遊俠張三丰」後逢星期一至

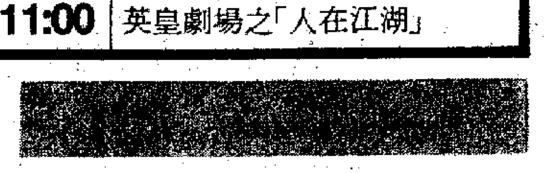
五晚上八時三十分隆重推出, 是一部輕鬆熱鬧

的城市喜劇,以監獄爲題材,清節豐富,别具

一格,動作連場,節奏鮮明,由林國雄、深小龍、

黎漢持、秦沛、黃植森、陳婉薇、容惠雯、馮質、

9:30 新聞簡報 配音片集: 鄉村大兄 10:25 當年今日 10:30 新聞報導及經濟行情



業 畢 學 華 語 敎

文化注重物質

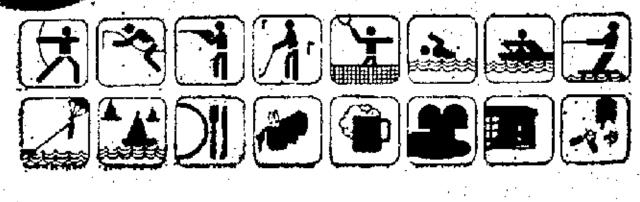
教署成人夜英專招

省港澳晉樂家羊城暢

4 活 *



Lake & Hot Springs Country Club (Hong Kong) Ltd. 石岩湖溫泉鄉村俱樂會(香港)有限公司 1104 Hang Lung Centre, 2-20 Paterson Street, Causeway Bay, Hong Kong 香港網羅獨百德新街2-20號 恆陰中心1104 Tel. 5-7953355-6



告

本鄉村俱樂會,承蒙各界人化支持已收到很 多第二期申請入會書,現爲方便本會有充份時間 處理每張申請書起見,本會已訂於本月十五日起 停止接受第二期申請書,敬希垂注。

石岩湖溫泉鄉村俱樂會 (香港)有限公司iiB 一九八一年六月八日

青

助

有

但現在,他終於明白要面對觀前,林子祥怕面對觀衆,隨得

都銀

場五日今

險驚激刺張緊

演主敏惠陳

暴大姦風殺

政追步步場天 能原實子製鋼 許子行彈原力

樂民黨門金都國馬聲聽表國馬聲樂器

場五天今!座滿昨

史 楊茅王 田仲珊惠瑛雄冠

上千王賭

物奇交

集劇

春

青

• 儀淑黄和安安余 •

的速度還

和司儀,全部由我即如在《琴星拱照即如在《琴星拱照例人梁淑怡、吴慧祖师则人梁淑怡、吴慧祖师是随人梁淑怡、吴慧

3-7123941

令天爆奶

巨全**健**公東 片球動司實

主領研澤 演衛二田

者日盗

萬萬不能願心所欲,掉以輕心。 意。電視是屬於整個社會的傳播 反映他們的心態和友誼,就更要 因此,如何寫他們的學習和生活 更加有必要注意對背少年觀象的 更加有必要注意對背少年觀象的

《《《》 傳送相距一百公里, 與是自前技術的極限, 是目前技術的極限, 是目前技術的極限, 是目前技術的極限,

下停車場部份。 其他的人便只能唯命 外搭起了道些古代布 好之後,電視台一些人 好好景,比較以前順 是一套,一於要拆, 這一套,一於要拆, 這一套,一於要拆, 是一套,一於要拆, 是一套,一於要拆, 是一些人

無暇參加演劇集資淑儀忙於今宵

「亞唱」司儀,是304日拍劇集不能她說。「初時,

等。但现在,該台為了「應戰」 學。因為它播那麼多集中, 學一個新的想法,是整得那些 是用它作為試驗在旦與小生的 是用它作為試驗在旦與小生的 是用它作為試驗在旦與小生的 是用它作為試驗在旦與小生的 是用它作為試驗在旦與小生的 是用它作為試驗在旦與小生的 是用它作為試驗在旦與小生的 是用它作為試驗在旦與小生的

麗的

樓搭景

新老闆下

全拆卸

實有

礙觀瞻

课德朗在本月開始,在「港台」兼任D,每週主持一晚節目。由於不用出說,所以,我不是自由她的唱片公司負責,她對這個會一定會由她的唱片公司負責,她對這個會一不知,不過,她表示事分問心。

明德朗在本月開始,在「港台」兼任D,與應關在本月開始,在「港台」兼任D,與應關在本月開始,在「港台」兼任D,與應關在本月開始,在「港台」兼任D,與應關在本月開始,在「港台」兼任D,與應關在本月開始,在「港台」兼任D,與應關在本月開始,在「港台」兼任D,與應關在本月開始,在「港台」兼任D,與應關在本月開始,在「港台」兼任D,與應關在本月開始,在「港台」,

籃賽雨球

巨星隊

冕成功

、他們以車輪 全隊巨星共四 令歌樂今宵》

頭到尾

演唱會

前請發公影國場五滿大 與早行司業際場五滿大 不見 | 傑又觀香獻麗黛寶

演主頓荷得彼・角生俊英

令密·場夜午運海

場五天今!座滿昨 主領孫 劉 史 楊 茅 王 演衛超議尚田仲珊惠瑛雄冠

史血一 【人傳寫 【淚生 物奇交

物奇交

入被 | 奪謀 | 册陷 | 愛財

認爲明

一期採用的新聞外 微波傳播新聞,

是儀器特別輕便、景車先進得多,大

志强追求場大衆・張

志强追求

張德蘭出任D

歌迷會昨天成

日後會否派人長駐當地目前派出記者赴廣州及澳門以電子

一無線」新聞部已派出記者及排帶了 一無線」在 一無線」在 一無線」在 一無線」新聞部已派出記者及排帶了

微波電子攝影機分別

而且發發

翡翠

新聞

版六第

個工業城市

持開球資

<mark>經濟快</mark>訊 詳細分析 花枝招展 新增越味 的種植方 此外,每既

的仇怨,都曾

厚

蔣月泉 的盘面

省港澳三地實況聯播

又能在平穏中顯出柔美,敍事中還帶有翻下身」和「虛開弓、知無聲,一箭分韻味醇厚的特點。不過,像《戰長沙》類型。在這些歷史開篇中,蔣詢發揮了情、哀情的是一個類型,此外,《刀會

目前可能有變了。時還没有男友,因此說,當時有這個想法。民加拿大的,昨天她民加拿大的,昨天她

馬敏兒有驚無險 尾再赴星演

華大

绝殺施探費。着除行賊大

K 820749

場五天今

片大監 吳 「笑製選思

當阿達燦

導羅不兒對專 演文宜**童白語**

明华大

映歌天今 新珍羅姐艾褐 作莎娜 曼色

都是聚

弱不料笑妙頗搭配

主持開

司成 九七五兩 12 場 週 第 發路 點點點點點 **映 五 三** 行公 九半二半二**映 五 三**

評好論與港全

鳴 歌 天 今

后皇

都皇

道在商業化

十分害怕。 一分害怕。 一一的水球健將托起

樂百·連海 月明冠金產凱·約紐

恐怖 五今場天 大 藻白 妖

尤年七場今 物代十・早 湾柴

熱老場明 星虎 中

丰萬

映默院兩天今 實戲劇粵號戶喻家司公未嘉 詩雪梅。笙劍龍。波醒梁

女 厭不智百·彩七麗瑰 抛 半五 頭浪 點

彈笑大牛場造製这思契 差當螺門 龍高振跋捉!話笑鬧道當

喽你到笑! 笑特笑大

迴盪是站 腸氣愛點

内賭大刺緊 幕王塚激張

淫 閨 十 螂與鷹映早今 娃 房 半點 「蝗爪」場天

場五今

魂銷骨蝕

撤迴是點 氣腸愛點 審甜審實淫深富葉茱汀茱新今 蜜棗石娃夜都 麗與絲樂早

笔色大又公歌 早 請 場 五 今 影情 赌一司洲 早 請 場 五 今

不兒合大施斯積小英拉烏亞法 宜童演膽拉斯葵生俊韋蘇星國

光新

故神鉅千公**征映獻天今** 事話製萬司士**映獻天今** 監 龐 卡 | 蒂羅家製兩當 製 蒂 路 | 斯倫·片大代

越轟倒排廿征施海屠木 地天海山年戰威神城馬 主狄娜露 | 拉格却 | 尼安 演絲波珊 | 斯格德 | 昆東

才棍光女慈蠢•三點四

王顡

之**瞬**很初 作人暮登 二研田澤 屍 殺姦 開探 耆日為 妖

不六 報贈 認親 復王

片面曹猛成映歌今 **萨朗布士理查** 刁雙虎龍場夜午

九 七 五 兩 12 明 代點半點四點半點半點珠 娃嬌網牒:場夜午珠明

銷魂骨蝕

點點點片朽 • 彩七藝特• 主連尤士登查 演納伯頓希路 演導美德索施

聯港

合廣告

場五天今

髮電情色浸浪 演主莉莎妮雲

桑滄滋歷莎麗蕩

命博早今

步架情色 三四

廣 告

影

院

肺

華南 中央·者B 亲亓 星福 地蘇油 星恒 華龍 頓盛華・ 都京 5 /22883 3 8 8 1 7 5 5 **K**566148 **H**773496 映獻場五天今 場五門瀉滿早絕 場五天今滿大 場五天今滿大 請四連價 早場城值 片巨鬥打探偵 蒂烈<u>馬主小春珍</u>羅妞艾褐 天寶角樓滿莎娜·曼色 蒂烈嘉主小春珍耀姐艾福 天寶角樓滿莎娜, 曼色 孫 史 楊 茅 王 影金 越田仲珊惠琰雄冠帝馬 九六三12巨不 至是初點點

決處。場夜午晚今聲麗 決處,場夜午晚今樂民 園花福德镇、下地、油力 宙宇·球環 場五日今 場五日今 影電實寫人感 王片激刺怖恐

岛五大今!座湖咋

主領孫 劉 史 楊 茅 王 演銜越議尚田仲珊惠瑛雄冠

史血一 「淚生

千上千王賭

物奇交

狀利勝作兜敏馬與華嘉林

大風暴

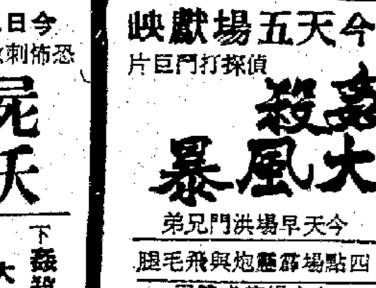
映獻期下

刁雙虎龍

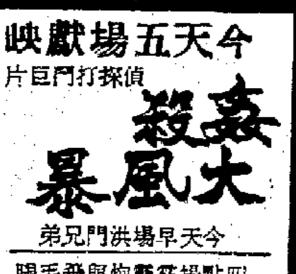
片門打色彩

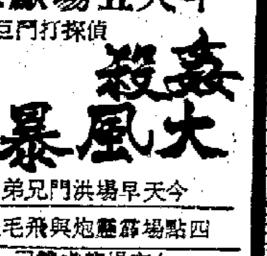
征 龍 年 次 場

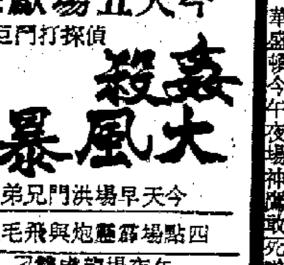
克 克 整對藍 瑪 大森

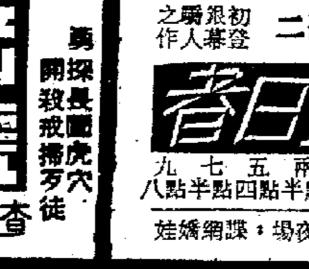


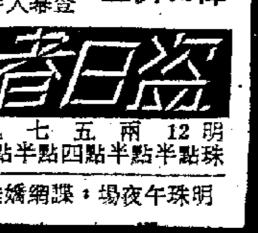
一淚生

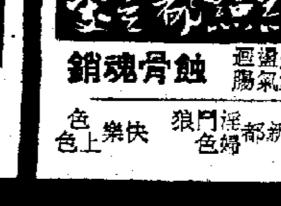












狼門淫_{都新}場今 色婦都新 早

要多都監點

頭大面大作大 【堆【場【製

今晚

器介——

電話: 5-486160 5-487262

\$ 27.00 \$ 27.00 \$ 9.00 \$ 9,00

克二樓 電話:5-740588

全三册) 沈德符著 20.00 普及刊》(明)張燮著 6.80 册)(清)李有棠撰 24.00 ······吴晗撰 5.80) ……陳夢家著 14.00

······濟華大學編著 14.00

人類群 神 編 2 00 用於失級多際 短氣多汗、聲 忘录達、高重 避底、配心病 金血養額 强心安幹 **三数** 3-338918

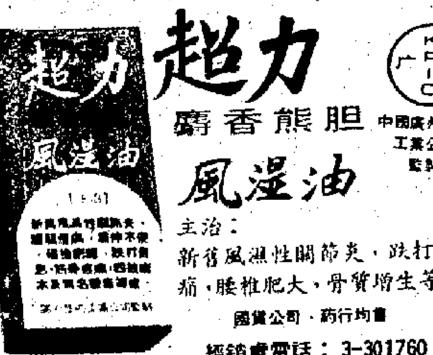
國內提貸地點廣州市 江門市 香港新記行

本品選用正北高麗參、上等何首烏精製而成,

港九國貨公司均售







本品是一種不含化學激素・勁强又安全的 新型男性速效補葯・效力强大・功效迅速・純 中葯製劑,無副作用。 國貨公司 中華人民共和國

廣州中葯聯合製葯廠監製 經濟處:新中醫葯有限公司電話:3-883783

戲軸壓賽標錦徑田洲亞

紀高

九十本日計統牌金

一、中國的劉玉煌跳遠成績八一次四、打破她保持的六十米四二亞洲紀錄。 四二亞洲紀錄。 四二亞洲紀錄。 四二亞洲紀錄。 四二亞洲紀錄。 一米九二亞洲紀錄。 一米九二亞洲紀錄。 一米九二亞洲紀錄。 一米九二亞洲紀錄。 一米九二亞洲紀錄。



或 貨 專 欄

最新民間秘方 標本兼治哮喘特效药

牛黃珍珠末功能鑲葉退熬 驅風驗痠,是照顧小兒的良藥。 更能表現母親對小兒的愛護。

翻翻藏:正束禁衛室药品有限公司 電話:5-251546,5-246989

水果軟糖

經銷處:

電話:5~431196、5-437746

有膠袋裝・倉字

常備現貨

歡迎轉口

長合公司



本品不含任何刺激 素・服後投行加速心臓 等不真副作用。 出治:各種類階及流年 - 野梨・野乳杯・慢 ・性友気管炎・咳嗽 哮喘峻多・目夜不 息、舒吸困難等。

圖貨公司 药行有量

短胡鸣: 華麗行 偉利公司 電話: 3-883309, 886778

廣東籐傢俬



國內憑單提貨 <u>牛精關便聚黨个限</u>歡迎邊蔣邦命日

九龍深水埗 欽州街56號 8 地下·電話:3-870571

益壽延年之上佳補品./

、功能烏鬚髮、補氣血、預防及治療白髮、脫髮・ 常服盆壽延年。 中國廣州製葯工業公司監製

正豐國產药品有限公司經營 電話:5-748413, 5-754032



The first the state of the stat

人類創造的物質世界」 是我們地球上的事情和 是我們地球上的事情和 是我們地球上的事情和 是我們地球上的事情和 是我們地球上的事情和 是我們地球上的事情和

不是向上的,而是向地震的人员五十层的建築物,英國人提出所有。 一個的建築物,英國人提出所有。 一個中等城市區的建築方式 一個中等城市區的建築的一個中等城市 一個中等城市區的建築的一個中等城市 一個中等城市區的建築的一個中等城市 一個中等城市區的建築方面的

唐出十二百為 | 例 樓建萬十公了八如 的造人八尺解十,

佳阻化生地例,未 .止的率膨如對來 口人怒下服,此的 數口響降,閒,預

, · 產於普測 教人生人中,

育口一口並專

田

来來生活,包括人口、 一方面的問題。第四 一方面的問題。第四 一方面的問題。第四 學說和成就。它通過數 一方面的問題。第四 學說和成就。它通過數 學說和成就。它通過數 學說和成就。它通過數 學說和成就。它通過數 學說和成就。它通過數 學說和成就。它通過數 學說和成就。它通過數 學說和成就。它通過數 學說和成就。它通過數

間述洞上彼只些

,以而,相於象

香未然窗的将在

深外中的以,的文學代後嚴 造各、表向復

七在一以没因内侯:信。少的前學譯

可種新樣很在殷愛於的思的做種

認一選, 五有四學英, 於九輯英 年上三著國即 一〇學國 出半年作學 (1) 九八著學 《版部出版》

期七七一岁

迎動,而晚年則思想日益趨於保守, 便語都是福州,林比嚴長兩歲,而嚴 原語都是福州,林比嚴長兩歲,而嚴 原語都是福州,林比嚴長兩歲,而嚴 服稅和林紓兩人,生活的年代大 嚴稅和林紓兩人,生活的年代大

列出北於知。從的版。的

四的頂作 年功峯人 **率應。的**

位人算為合 著的一强组

廣 家居 套籐掣

手續簡便 九龍深水均

本品選用 功能烏鬚 常服盆壽

正豐國產業

譯翻的復嚴紹介一一

八年 《國聞報》上發表,一片理學》,嚴復所譯為其中果,出版於一八九四年,與論》,本為英國學者註

目口

加點作本說材》的, 上断:,文料是注直

讀學道經檢④刊檢體 者專部過字,誤認文

介簡書新 字②全加注 頭督費工》, 周海 散制 無 以律圈工列《考文裁説

家人出刊潸蘇 隐疑行同内中文書刊 出版中英文图書 發行部5-230105 香港中環域多利皇后街九號。三聯讀者服務中心5-264388 Joint Publishing Co.9 Queen Victoria Street HongKong

差利·卓别林傳 ***** [美]麥克凱柏 南 粤 15.00 《當代外國名人傳記叢哲》7 **田満劇作選………………………** 人民文學 8.50 日 出(四幕話劇)……曹 禺 中國戲劇 3.80 **王蒙小説報告文學選……………** 北 京 7.00 杜荫鏡銓(上下册)…[唐]杜甫著 上海占籍 26.50 宋代文學作品遭…………响朝剛等 吉林人民 7.50 英烈傳(章回小説)…趙景深等校注 上海古籍 6.00 中國民間文學概要………即發林 北京大學 6.50 中國古典小說論集………孫绀弩 上海古籍 6.50

前調語言的藝術…………李葆瑞 吉林人民 3.50 在網本創作座談會上的講話…胡耀邦 文化藝術 1,20 非洲現代文學(下)——東非和南非 外國文學 7.00 上册——北非和西非經巳出版發行,定價:7.50 **印度现代文學 ************************ 外國文學 7.50 英國文學論集 …… 范存忠 外國文學 4.80 胡安・魯爾弗中短篇小説集………… 外國文學 5.50 陶殿實教授的廣觀(科學幻想小説) 科學普及 3.80 大西洋雇来的人(科幻小説)共四册 海 洋 15.00 中國古代教育史資料 …… 盂葱承等 人民教育 10.00 宋遗夏金史話 …………洪焕橙 中國青年 6.00 抗日戰争時期解放艦板况……… 人 民 3.50

諺語置抄…………………… 中國少兒 1.50 新日盤會話讀本……………谁義香 吉林人民 4.20 現代英語構的 陸図强 上海譯文 3.50 黄帝銀行奉(上下册)[美]錢得勒 中國射經 18.00 内蒙古自治區經濟發展概論 "劉景平 内蒙人民 15.00 從古典經濟學派到馬克思——若干主要學說發展論略 巴西經濟發展研究……[美]羅博克 上海譯文 5.00 旅店餐館業的管理藝術和科學・・・・・・ 北 京 6.50 石油輸出國組織……[美]拉斯托等 中國財經 4.00

普列漢諾夫傳……… [蘇]約夫楚克 北京三聯 8.00

日本刑法 日本刑事訴訟法 日本律輝法 银刊的四種理論……[美]斯拉姆等 新 率 3.50

中國美術史略(修訂本)……閻麗川 人民美術 13.50 毛澤東詩解四十三首印譜(精裝)…外文、人美120.00 唐歐陽詢書九成宮醴泉銘(碑帖)… 我怎樣養工筆牡丹(修訂本)王道中 沙 金(外國美術介紹)16開 人民美術 8.00 瑶族舞曲(民族管弦樂總譜)16期 人民音樂 3.50 **傳奏版歌曲量…………………………** 上海文藝 4.50 上海譯文 3.00 杭 州《中國旅遊叢書》 上海文化 12.50 中國交通圖册 ******************* 地 上海園林植物區說如此如如如如如 **幼科發揮………………**[明]萬全 人民衛生 3.00 黄帝内疆太景……[隋]杨上善撰注 人民衛生 20.00 小兒神經系統疾病…………左啓華 人民衛生 21.00 内科講座(3)心血管系統疾病分册 人民衛生 33,00 **内科講座(4)**胃腸分删············ 人民衛生 17.50 · 曹用日語外來語辭典 (64 開)··········· 吉林人民 10,00 乒乓球《少年兒童業餘訓練教材》… 人民體育 3.60 地下的財富《少年百科菜替》 中國少兒 2.50. 從牛輔定律到愛因斯坦祖對論…… 科 美國豐學、電子學二百年發展史…… 科學普及 2.50 物理700 艦駕(上下册)[日]吉林 科學普及 12,50 科技英語基礎語法……… 科學普及 8,50 建築生產與施工管理 ……金高度三 建築工業 4.00 玻璃王屬《輕工業科學小品敬書》 … 軽 工 業 2.50 **陶瓷造型基础…………** 輕 工 業 3.00 有趣的動物題(24開兒童遊册)…… 人民美術 5.00 小熊拔牙(24開幼兒童册)……… 少年兒童 1.40 小弟和小貓(48開兒童童册) 人民美術 1.00

西安事變(60開連環畫册)…… 人民美術 1.80 • 不定期簽刊 本店讀者服務中心接受訂閱 古代文學理論研究(第3輯)…… 上海古籍 8.00 小競學刊(1981年第一期) 中國背年 2.50 廣州文藝(1981年第5期)…… 廣州文藝 2.00 北京藝術(1981年創刊號) ***** 北 京 2.00 **藏順論業(1981年第一期)…… 中國戲劇 6.50** 原名《戲劇藝術論叢》 父母必讀(1981年第1期)…… 北 世界宗教研究(1981年第1期) 中國社科 7.00

也能已機抄金引們資在對的術確,扼 英文打字基本原管………四雪編著 出入口商業實務講座………于川 著 國際易貿外匯實務………金刀編著 9.00 怎樣做會計工作…………紀泽華編著 商業應用文件…………劉國樑編 6,00 商業英語過訊……………馮 式 著 實用商業交際會話………劉 任 杰著 8.50 有限公司 香港干諾道西179-180號六樓A座 電話: 5-486160 5-487262

卡式盒帶介紹 簡團節 目 彈 \$ 15.00 蘇似蔭 薛惠君 楊振雄 劉韻君 \$ 27.00 \$ 15,00 蔣月泉 徐麗仙 張鐵庭等 NS-6 前斐新瑜 T-164-6 彈詞開篇集飾 \$ 27.00 \$ 30.00 INS-16-7 拷缸(西廂灘團) 朱雪琴 劉文韻 蔣月泉等 T-167 楊提雄 余紅仙 \$ 9,00 劉天穎 蘇似蔭 \$ 60.00 NS-44-7 假頻聚龍 T-188 \$ 9.00 花廳評選 百利唱片公司

◀中華書局▶ (北京版) 古韓日録1949.10-1976.12 古文字類篇 高明組 55.00 文學還證1981.1 --- --- 本咨領韓部 --- 5.60 楊娟集 虚照事集《中國古典文學基本叢書》9.00

商務印書館發行 炮使街75选上被

萬層野獲織,………(全三册)沈德符著 20,00 東西洋考《中外交通史籍费刊》(明) 張燮著 6.80 金史紀事本末…(全三册)(清)李有棠撰 24.00 **江新華書家史略……………**吴晗撰 5.80 道筒綴述(甲種第15號)……陳夢家著 14.00 清華大學校史稿………清華大學編著 14.00 **▼上海書店**▶

東新記事 春明退朝歸《唐宋史料筆記載刊》4.00

3-7153441

至夏十二

太

ABELAS 美洲大河人且港大河人且港美洲、大河人且港美洲、大河人且港美洲、大河人里港美洲、大河人里港美洲、大河人里港美洲、大河人里港美洲、大河人里港美洲、大河人里港美洲、大河人里港美洲、大河人里港等 直透:曼 干諾這西88 牛曼 谷 AHZUN LINE

*注析數內亞定期航程
SEAROYAL' V-1

14/6裁貨 14/6抵港
EWAK, LAE, RABAUL, ORO
ORT MORESBY, KIETA。
OASIS PRINCE' V-5

15/7裁货 16/7抵港
RT MORESBY, LAE, RAB YOWA LINE 南太平洋菜島定期航線 SEA ROYAL'' V-1 14/6载货 14/6抵港 NIARA, LAUTOKA, SUVA MEA. OASIS PRINCE" V-5 15/7载货 16/7抵港 NIARA, NOUMEA, LAUT SUVA, PAPEETE, PAGO & APIA. 类利货倉:TEL: 2 -- 548307-- 3 理:大煦企業有限公司 苗道中111號·永安中心1304室 電話·5-458\$11三線 VN/FMG F倫比亞國家聯營航線 能直放中南美洲 卜人日到港 六月十九日啓行 obal, Barranquilla, Mara caiberto Cabello, El Guamache & , Colon Free Zone, Panama with Discharge at Cristobal, gena acceptable with dischaventura, Colombia acceptable ent at Japan :香港海運有限公司 電話:5-225046 公司資金數亞街黃埔東倉 .641308. 興公司 電話:84899 順昌航業有限公司 # 17 - 400 a 155 斯里斯 六月九日 即里斯 六月九日 即里斯 六月九日 斯·S. SHKGWIND

	•				
八口為日共四天司		自星 WHITE STAR	西非 6月29 遠	高 陶南二號 DONAM No. 2 签山 6月	19 港 奥
	一旦出口由于阿普拉里	東南	亞 線	型新三 AURELIO III III III III III III III III III	· · · · ·
<u>船</u> 名 加來源ロ 月	公司 歐洲線	馬士基滿都MAERSK MONDO	程加達 6月10 周士	选 銀星 SILVER STAR 釜山 6月	
II SIGNETINE IN THE STATE OF T	0 日 野 奶 名 阿能護口 月	次利伯美利MURRAYEVERETT	型谷新加坡 6月10 福 · No.1新加坡 6月10 海 ·	来 資利里 BONNY STAR 釜山 6月 齢 遠東貿易 F.E. TRADER 日本 6月	-, , ,
二見丸 FUTAMI MARU 基路 6月	0 日 郵 近葉高冷 CHARLOTTE KOEGEL 塞傳港 6月1	日本貿易 JAPAN TRADER	印尼 6月10 日 8	部 選来以の F.E. TRADER 日本 6月 部 - - - - - - - - - - 	23 塑利行
型资 LINDEN 热版 6月1	0 日 郵	A TO THE STATE OF THE PARTY AND THE PARTY AN		来 お魔元動 KOREAN WONIS SEVEN加州組約 6月	10 利 州
紀述 KEE TRADER 日本 6月1	0 概 雅 連登 LINDEN 地中海 6月1	型 型 BE KOSHO MARU	新加坡曼谷印尼 6 月11 周士 新加坡巴生 6 月11 天	海 海 SL. MARINER 西南太平洋 6月	
世界之席 WORLD TIGER	TANALA MAKEL WILLIAM DAL	,	受谷 6月11 振盛	所	
本日本 GTOKORYO 日本 6月1 弘昌丸 KOSHO MARU 日本 6月1	^U 头 狗 力能研 NIKEA	明 航 KEE TRADER	雅加達 6月11 日 3 新加坡底館 6月11 協 5	野土馬士基AXEL MAERSK 加州紐約 6月	7- ,74
新海 CENTAUR 新加坡 6月1	0 大 上 TAILE BUNGA PERMAI IXM		新加坡巴生 6月12 大	格蘭總統 PRES.GRANT 加州西北太平洋 6月 美國企文 AMERICAN LANCER 加州組約 8月	12 總統
新依力 ZIM EILAT 新加坡 8月1 昇龍 RISING DRAGON 日本 6月1	W 新 與 東方紅筏石EASTERN RUBY 動山海 6月1		馬尼拉 6月12 越 g 新加坡 6月12 太 ii	2	1,4
比利若一號No.I BINEKA 合於 6月1	0 · R · F · 注版 KARA/CAREER 欧洲英國 6月1	识 達 奥莎文娜 OSA MENOR	新加坡底館 6月12 太 T 新加坡底館 6月12 協 A	器林亞英士GALLEON AMETHYST 紐約美國東岸 6月1	13 海 型
大災 GRAND WING 日本 6月1	0 大 三 液粉 EVER VICTORY WWW 6月1	1 10170	新加坡巴生 6月12 天 本	和家本 NAGARA 紐約美國大西洋6月1 高麗元其 KOREAN WONIS JIN 加州紅約 6月1	
東方紅寶石EASTERN RUBY 台灣 6月1	対 選 安娜尼夫 NIKOLAY ANANIEV 地中海 6月1	章 林 阿與 CRYSTAL STAR	- 雅加達三 資型 6月13 神 東 - 馬尼拉 - 6月14 中 男	海岛明珠 NEPTUNE PEARL 美國西岸 6月1	
日本貿易 JAPAN TRADER 日本 6月1	日野 製料本 KAVO GROSSOS 阿波及新 6月1	The state of the s	新加坡 8月14 萃 3	革新者 SL.INNOVATOR 西北太平洋 6月1 海平茨城 SEAPAC LEXINGTON 西北太平洋 6月1	, ,,
海山 SHOU SHAN 福州 6月16 阿多丸 HAKATA MARU 基隆 6月16	章 Q 逸列切 BENATTOW 欧洲 6月1	達 行 世界之虎 WORLD TIGER	馬尼拉 8月15 山 7 受谷新加坡 8月15 海 国	長貴 EVER VALUE 紐約 6月1	
程詩 HP ACE 釜山 6月1	B A	港 郑 海岛给玉 NEPTUNE ZIRCON	新加坡受谷 6月15 港 信		16 川 崎
巴士尔 BASCA 日本 6月16 登列叻 BENATTOW 附別 6月17	大 原 田妹 TIANLIN 苹翩歐洲 6月1	本 第 第1 KEUMGANG GLORY 海 資 陶富七號 DONAM No. 7	雅加達新加坡巴虫 6 月15 東 号 - 受谷新加坡 - 6 月16 選 9	A. Silds Different Circumstance	16 海 運
加賀丸 KAGA MARU 基際 6月16	日 新 NM NOOD SAKIAN NM O/1"	學 殊 乘風 SINGWIND	受谷新加坡 6月16 港 身 受谷 6月16 瀬 高	的翰遜德統PRES. JOHNSON 加州西北太平洋 6月1	7 總統
殿利窓 WILLINE TARO 日本 6月10	百保利 克林士 KAPITAN KREMS NI 6月1		受谷 6月16 振盛行	で記者 SL.PATRIOT 西南太平洋 6月1 豪堅利總統PRES。MCKINLEY 加州西北太平洋6月1	· ,—
照然式 SI. GRACE 馬尼拉 6月10 光大 KWANG TA 高雄 6月10	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	類 隆		高麗元善 KOREAN WONIS SUN 加州纽约 6月1	
CLUDEN 基隆 6月10	日 郵 競技馬士基LAURA MAERSK 歐洲 6月22	E-14	新加坡 6月17 海 第	亞諾馬士基ARNOLD MAERSK 加州組約 6月19 摩索快輸 MOSEL EXPRESS 西北太平洋 6月26	9 馬士基 0 捷 成
作水 THALASSINI KYRA 基础 6月10 派摩利亞 PIONER PRIMORYA 蘇聯 6月10	川 崎 徳頼闘卡 DART AGLANTICA 欧洲 6月23	化	新加坡巴生 6月17 天 科 印尼 6月17 海 9	新海教 ZIM HAIFA 洛杉磯纽约 6月20	, - <i>//</i> -
成沙快輪 WESER EXPRESS 美國 6月10	遊 成 香港快始 H.K.EXPRESS 歌羽 6月24	the the constant that the	雅加達 8月18 海 角	受利強士 BONITA ACE 美國西岸 6月20 ・	
海快輸 SEA EXPRESS 基隆 6月11 和平晉州 HP JINJU 釜山 6月11	用 局 長巨 EVER LARGE 歐洲 6月24	利達 原和 DRAPUDI	新加坡受容印尼 6 月 18 馬士基 受谷 6 月 18 天 科	美國太陽神AMERICAN APOLLO 加州纽约 8月2	
海恩 IBN HAYYAN 台灣 6月11	台 和 利助 NIHON	港 野 光榮貿易商GLORIA TRADER	雅加達 6月18 海 洋	耐能 SL, ENDURANCE 西北太平洋 6月27	1 海 陸
奥莎文娜OSA MENOR日本6月11藍蘭森GERANIUM日本6月11	日本		新加坡巴生 6月19 大 36 馬尼拉 6月20 淮 旬	銀風風 SILVER PHOENIX 美國西岸 6月21	1 百保利 [
高東 GOTONG ROYONG 日本 6月11	デ ・ ・ ・ ・ 中東線	新海和 NEW HERO	印尼 6月21 聯 航	海島琥珀 NEPTUNE AMBER 美國西岸 6月23	3 港 恒
徳和賓 TEVIOTBAN 基隆 6月11	日 郵 威利泰 WILLINE TARO 波斯灣 6月10		新加坡巴生 6月21 关 祥 印尼 6月21 福 來	瑪莉碧琪 MARIE BAKKE 温哥華 6月23	3 川 崎 3 森那美
單位馬士基LAURA MAERSK 歐洲 8月11	中 央 邦沙 PONZA 阿丁遮打 6月10 馬士基 TELFAIR LADY 运費卡拉奇 6月10	日 郵 有利雅士 ELECTRO ACE	馬尼拉 6月22 山 下	海平的坡 SEAPAC YORKTOWN 加州纽约 . 8月24	港郵
· 嘉莎娜 BUNGA ANGSANA 澳洲 6月11	麥遂初 加賀丸 KAGA MARU 進打 6月10	日 郵 海洋選 CCEANIA STAR 研究之際 WORLD LION	新加坡巴生 6月22 天 祥 新加坡 6月23 海 陸	太子洋は個PACIFIC CONTAINER 加州 6月24 探険者 SL. EXPLORER 西南太平洋 6月24	
新和CHAR LY台灣6月11新和CHAR HO台灣6月11	品 度愛瑪馬士基EMMA MAERSK波斯灣6月10場 度波士頓丸 BOSTON MARU吉大港6月11	岛工器 出利斯五號No. 5 BINEKA	新加坡 6月23 海 陸 印尼 6月23 神 速	中南美洲線	.4 🖼
若竹丸 WAKATAKE MARU 基隆 6月11	日 野 露絲里昂客LUISE LEONHARDT 约合達 6月11	日 郵 永安 FORTUNE RUNNER 海皇黄玉 NEPTUNE TOPAZ	亞庇古晉 6月25 東 安	太原 TAI YUAN 智利 6月10	川崎
亜諸馬士基ARNOLD MAERSK・ 美國6月11格蘭總統 PRES. GRANT美國6月11	馬士基 CLUDEN 阿喀巴 6 第11 總 統 二見丸 FUTAMI MARU 紅海 2.6 8 8		新加坡曼谷 6月25 港 恒 新加坡受谷印尼6月25 萬士基		注
金希拉 GOLD HILLA 基础 6月11	新 男 若竹丸 WAKATAKA MARU 進打 6 2 11	日 郵 大馬	新加坡巴生 6月26 大 源	法随西丸 FRANCE MARU 中南美西岸 6月13	川 崎
新高雄 ZIM KAOHSIUNG 台灣 6月12 亞士馬士基AXEL MAERSK 新加坡 6月12	新 男 唐和 CHAR HO TO THE TANK TO THE TANK	大成功。SUCCESS	E加達新加坡巴生 6 月26 東 字 思尼拉 6 月26 中 央	HAVE A PERIOD AND TO A ST. TO SERVICE TO THE PROPERTY OF THE P	
大輪滿 TELAMON 南非 6月12		明 事 DONG NAM	雅加達泗水 6月28 東 字	華迪安尼 VARDIANI 加勒比海中南美 6 月14	、大 三 大 三
東方為業 ORT. IMPORTER 基隆 6月12 基林亞美士GALLEON AMETHYST 菲律賓 6月12	世 WAKAMATED MARU 仰光科倫坡 6月13 海 January MARO 阿拉伯海 6月13	月 第 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東	L		雄 蓝
香港貨櫃 H.K. CONTAINER 歐洲 6月12	A SA A S	多述が 歌古隆 GYOKURYU 新 男 陶南一號 DONAM No. 1	6月10 美 邦 6月10 港 興	長貴 EVER VALUE 加勒比海 6月15	福 來 利 違
美國金戈 AMERICAN LANCER 美國6月12法蘭西丸 FRANCE MARU日本6月12	美 東海東 QRT.IMPORTER 阿拉伯海 6月13 川 埼 和尼士 AGNES VENTURE 速打 6月14	港 ^鐵 遂利伯美利MAKEVERE	钢本签山 6月10 福 來	秘山TAI SHAN中南美西岸6月16卡大馬卡二號CATAMARCA II南美6月17	
太平洋 PACIFIC 基签 6月12	川 智 海尾土 AGNES VENTURE 速打 6月14 日 野 海電丸 WAKASHIGE MARU 波斯灣 6月14		高雄 6月10 海 豐 上海 8月11	海基 SEASTAR 南美 8月17	太 古 捷 成
建華二號 KIEN HWA No. 2 高雄 6月12 若松丸 WAKAMATSU MARU 日本 6月12	東海 巴亞 IBN BAJJAH 紅海 8月15	竹 和 照航班士 CLIPPER ACE	日本 多河顶中央		海 運
和利州 APLICHAU 美國 128	中 野 麥迪遜總統PRES, MADISON 阿拉伯海 6月15 「東京 永利特 BUTTON GWINNETT 紅海 6月16	總統 東南 HP DONGNAM 海 運 資島貨櫃 FORMOSA CONTAINER	金山 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東	基础硬花 CROWN CHERRY 加勒比海 6月20 太平洋愛神PACIFIC ACE 加勒比海 6月20	川崎川川崎
海豐 OCEAN HARVEST 新加坡 6 月19 江發 KARA CAREER 上海 8 2 12	得活 TEAKWOOD 科倫坡 6月16	東亞 跳詩 HP. ACE	是 第一条 112条	澳洲・新西蘭線	
百利伯美利PATEVERETT 新加坡 6月12	神 (注) 先達快利 STRATHFYNE - 卡拉奇波斯湾 6月18 福 来 波的摩 UNION BALTIMORE 進打 6月18	太 百 「晋州 HP JINJU 安 男 金星 VENUS	釜山 数8月13 東 致	ALAL WALL TATTER OF A TRANSPORT OF THE COLUMN TO THE COLUMN THE COLUMN TATE OF THE COLUMN	森那美
g柏美 BUNGA PERMAI 日本 8月12	The State of the S	ス フィー TVM VENUS	日本 自己19 鸟 邦()	- 170° 430 - 120° - 170° 180° - 170°	10-1-11
The state of the s	夢返初 嘉慶 CHAR CHING 遊打 6月18	嘉 慶 福興 FOO HSING	· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	新依力 ZIM EILAT 澳洲 6月11	新男
百瑪達 AND PERMATA 印尼 6月12	亞利來 澳洲丸 AUSTRALIA MARU 杜拜科威特 6月20	嘉 慶 福興 FOO HSING 山 下 百利怡美利PATEVERETT	高雄 6月14 海 鹽 日本釜山 8月14 福 來	新依力 ZIM EILAT 澳洲 6月11 新添 CENTAUR 弗里曼特爾 6月12 嘉莎娜 BUNGA ANGSANA 澳洲 6月12	新 男 太 古 姿遂初
百瑪達AND.PERMATA印尼6月12亞馬都AMADO基隆6月13海宮MARINE CONTANER基隆6月13	亞利來 婆遊初 河内丸 KAWACHI MARU 進打 6月20 永 裕 新龍 NEW DRAGON 红海 8月22	嘉 慶福興FOO HSING山 下百利怡美利PATEVERETT日 郵海峽黃櫃 STRAIT CONTAINER	高雄 6月14 海 鹽 日本釜山 8月14 福 來 基隆 6月14 海 豐	新依力 ZIM EILAT 澳洲 6月11 新添 CENTAUR 弗里曼特爾 6月12 嘉莎娜 BUNGA ANGSANA 澳洲 6月12 絲來路 SEA ROYAL ・新教内亞南太平洋島 6月15	新 男 太 古 姿遂初 大 熙
百瑪達 AND PERMATA 印尼 6月12 亞馬都 AMADO 基隆 6月13 海宮 MARINE CONTANER 基隆 6月13 美西美 MAH II 曼谷 6月13	亞利來 澳洲丸 AUSTRALIA MARU 杜拜科威特 6月20 麥遂初 河内丸 KAWACHI MARU 遮打 6月20 永 裕 新龍 NEW DRAGON 紅海 8月22 振盛行 新坎培拉 ZIM CANBERRA 依力 6月22	嘉 慶福興FOO HSING山 下百利怡美利PATEVERETT日 鄭海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER新 僑木星JUPITER新 與陽與丸YOHKOH MARU	高雄 6月14 海 鹽 日本釜山 8月14 福 來 基隆 6月14 海 豐 高雄釜山 8月16 港 興 日本 6月16 豐利行	新依力ZIM EILAT澳洲6月11新添CENTAUR弗里曼特爾6月12嘉莎娜BUNGA ANGSANA澳洲6月12絲來路SEA ROYAL新教內亞南太平洋島 6月15澳洲開發AUST. EXPLORER澳洲6月18普多夫斯基KONS, PAUSTOVSKY澳洲6月18	新 太 孝 大 抬 知 和
百瑪達AND PERMATA印尼6月12亞馬都AMADO基隆6月13海富MARINE CONTANER基隆6月13美西美MAH II曼谷6月13若重丸WAKASHIGE MARU釜山6月13海平萊城SEAPAC LEXINGTON美國6月13	亞利來澳洲丸AUSTRALIA MARU杜拜科威特6月20麥達初河内丸KAWACHI MARU遮打6月20永 裕新龍NEW DRAGON紅海8月22振盛行新坎培拉ZIM CANBERRA依力6月22山 下多倫士TORRENS波斯灣6月22港 郵海達SANTA TERESA紅海6月23	嘉 慶福興FOO HSING山 下百利怡美利PATEVERETT日 郵海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER新 簡木星JUPITER新 與陽與丸YOHKOH MARU直保利皇星ROYAL STAR下亞洲雅士ASIA ACE	高雄 6月14 海 鹽 日本釜山 8月14 福 來 6月14 福 來 6月14 福 來 6月14 海 豐 高雄釜山 6月16 灣 利行日本 6月16 豐 利行日本 6月16 豐 利行	新旅力 ZIM EILAT 澳洲 6月11 新游 CENTAUR 弗里曼特爾 6月12 嘉莎娜 BUNGA ANGSANA 澳洲 6月12 絲來路 SEA ROYAL · 新教內亞南太平洋岛 6月15 澳洲開發 AUST. EXPLORER 澳洲 6月18 昔多夫斯基KONS, PAUSTOVSKY 澳洲 6月18 福台岛 POTOI ISLAND 澳洲 8月20	新太姿大怡奉香男古初熙和林岛
百瑪達 AND.PERMATA 印尼 6月12 亞馬都 AMADO 基隆 6月13 海富 MARINE CONTANER 基隆 6月13 美西美 MAH II 曼谷 6月13 若重丸 WAKASHIGE MARU 釜山 6月13 海平萊城 SEAPAC LEXINGTON 美國 6月13 查率施 NL. SCHIE 上海 6月13	亞利來 麥遊初 京内丸 永裕澳洲丸 河内丸 新龍 新龍 新於培拉 五 	嘉 慶福興FOO HSING山 下百利怡美利PATEVERETT日 郵海峡貨櫃 STRAIT CONTAINER新 氏大星JUPITER新 與現地YOHKOH MARU直保利皇星ROYAL STAR西洲雅士ASIA ACE	高雄 6月14 海 鹽 日本釜山 8月14 福 來 6月14 福 來 6月14 福 來 6月14 海 豐 高雄釜山 6月16 灣 利行日本 6月16 豐 利行日本 6月16 豐 利行	新作力 ZIM EILAT 澳洲 6月11 新序 CENTAUR 弗里曼特爾 6月12 嘉莎娜 BUNGA ANGSANA 澳洲 6月12 絲來路 SEA ROYAL · 新數內亞南太平洋島 6月15 澳洲開發 AUST. EXPLORER 澳洲 6月18 昔多夫斯基KONS.PAUSTOVSKY 澳洲 6月18 蒲台岛 POTOI ISLAND 澳洲 6月20 太平口 TAIPINGKOU 澳洲 6月21	新太姿大怡奉香男古初熙和林岛
百瑪達 AND.PERMATA 印尼 6月12 亞馬都 AMADO 基隆 6月13 海宮 MARINE CONTANER 基隆 6月13 美西美 MAH II	亞利來 麥遊初 京內丸 京內丸 京於岩拉 加下 治療士 治療 治療 不 新數 新數 新數 方方 不 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 	A B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	高雄 6月14 海 鹽 日本釜山 8月14 福 來 6月14 福 來 6月14 福 來 6月14 海 豐 高雄釜山 6月16 灣 利行日本 6月16 豐 利行日本 6月16 豐 利行	新作力 ZIM EILAT	新太姿大怡奉香新男古初熙和林岛低
百瑪達 AND.PERMATA 印尼 6月12 亞馬都 AMADO 基隆 6月13 海宮 MARINE CONTANER 基隆 6月13 美西美 MAH II 曼谷 6月13 若重丸 WAKASHIGE MARU 釜山 6月13 海平萊城 SEAPAC LEXINGTON 美國 6月13 近華施 NL. SCHIE 上海 6月13 利來自由城NL. FREETOWN 新西蘭 6月13 地中海 MEDITERRANEA 地中海 6月13 利华資 RIVERBANK 日本 6月13	亞利來 麥遊初 河内丸 永裕 振盛行 尚 下 海童AUSTRALIA MARU 施和 NEW DRAGON 新版 新校培拉 方面 在 TORRENS 海童 松花江杜拜科威特 6月22 3ANTA TERESA 松花江在 地方 3ANTA TERESA 公所符 3ANTA TERESA 公所符 4年<	語 及 山 下 百利治美利PATEVERETT 海峡貨板 STRAIT CONTAINER 新 規 新 規	高雄 6月14 海 盟 1日本釜山 8月14 福 來 8月14 福 來 8月14 福 樂 8月16 港 明 日本 8月16 港 利行 日本 6月16 東 洋 6月16 東 洋	新依力 ZIM EILAT	新太麥大伯華香新 紅時 題 5 6 2 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 6 6 6
百瑪達 AND PERMATA 印尼 6月12 亞馬都 AMADO 基隆 6月13 海宮 MARINE CONTANER 基隆 6月13 美西美 MAH II	亞利來 麥遊初 內內丸 水 裕 振盛行 山 下 海達 公 本 一 一 	語 及 山 下 日 野 高 政	高雄 6月14 海 豐 來	新依力 ZIM EILAT 澳洲 6月11 新済 CENTAUR 弗里曼特別 6月12 扇莎娜 BUNGA ANGSANA 澳洲 6月12 緑水路 SEA ROYAL 新教内距南太平洋島 6月15 澳洲開發 AUST. EXPLORER 澳洲 6月18 普多夫斯基KONS.PAUSTOVSKY 澳洲 6月18 6月18 6月20 太平口 TAIPINGKOU 澳洲 6月21 6月21 1月20 1月2	新太麥大伯華香新
百瑪達 AND.PERMATA 印尼 6月12 亞馬都 AMADO 基隆 6月13 海宮 MARINE CONTANER 基隆 6月13 美四美 MAH II	亞利來 麥遊初 內內丸 (內內丸 (內內丸) (所) (於 所) (於 所) (於 所) (於 所) 	語 及 山 下 日 野 高 政	高雄 6月14 海 豐 來	新旅力 ZIM EILAT 澳洲 6月11 新添 CENTAUR	新太麥大伯舉香新 紅時時時時期 四十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
日馬達 AND PERMATA 印尼 8月12 亞馬都 AMADO 基隆 8月13 海宮 MARINE CONTANER 基隆 6月13 美西美 MAH II	亞利來 麥遊初 河内丸 KAWACHI MARU 進打 6月20 永 裕 NEW DRAGON 紅海 6月22 振盛行 新坎培拉 ZIM CANBERRA 依力 6月22 加 下 多倫士 TORRENS 波斯灣 6月22 港 郵 松花江 SONGHUA JIANG 杜拜科威特 6月23 本 古 天 祥	語 及 山 下 日 判 日 対 日 対 所 所 所 明 日 保 日	高结 6月14 海	新作力 ZIM EILAT 澳洲 6月11 新序 CENTAUR	新太麥大伯舉香新 紅時時時與古初熙和林岛艦 翻5 22 9
百瑪達 AND.PERMATA 印尼 6月12 亞馬都 AMADO 基隆 6月13 海宮 MARINE CONTANER 基隆 6月13 美四美 MAH II 曼谷 6月13 芳重丸 WAKASHIGE MARU 金山 6月13 海平萊城 SEAPAC LEXINGTON 美國 6月13 海平萊城 SEAPAC LEXINGTON 美國 6月13 海本崎 MRL. SCHIE 上海 6月13 利來自由城NL. FREETOWN 新西蘭 6月13 地中海 MEDITERRANEA 地中海 6月13 利华智 RIVERBANK 日本 6月13 福尼主 AGNES VENTURE 基隆 6月13 衛尼主 AGNES VENTURE 基隆 6月13 衛上 4月13 6月13 6月13 衛上 4月13 6月13 6月13 衛門 4月13 6月13 6月13 福門 4月13 6月13 6月13 福門 4月13 6月13 6月13 海尾 4月13 6月13 6月13 海尾 4月13 6月13 6月13 <t< td=""><td> 京利来 漢別丸 AUSTRALIA MARU 社拜科威特 6月20 次 裕 河内丸 KAWACHI MARU 進打 6月20 京永 裕 所能 NEW DRAGON 紅海 8月22 振盛行 新坎培拉 ZIM CANBERRA 依力 6月22 版</td><td>語 慶 福興 FOO HSING 百利</td><td>高月14 海海海</td><td>新作力 ZIM EILAT 決洲 6月11 新序 CENTAUR 弗里曼特爾 6月12 嘉莎娜 BUNGA ANGSANA 決洲 6月12 緑水路 SEA ROYAL ・新教内亞南太平洋島 6月15 淡洲開發 AUST. EXPLORER 決洲 6月18 倍月8 十字大斯基KONS.PAUSTOVSKY 決洲 6月18 6月18 6月20 大本 5時30 上午 5時47 上午 5時46 7時09 8時28 6時26 7時09 8時28 6時26 7時09 8時28 6時26 7時09 8時28 5時26 7時09 8時35 9時46 7時02 8 5 10.85 大本 9時57 10時20 7時35 8 5 10.85 大本 9時57 10時20 7時35 8 5 10.85 大本 9時57 10時20 7時35 8 5 10.85 大本 9時51 11時16 8 8 5 10</td><td>新太麥大伯革香新 紅時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時 到50年49年32年49年32年48日</td></t<>	京利来 漢別丸 AUSTRALIA MARU 社拜科威特 6月20 次 裕 河内丸 KAWACHI MARU 進打 6月20 京永 裕 所能 NEW DRAGON 紅海 8月22 振盛行 新坎培拉 ZIM CANBERRA 依力 6月22 版	語 慶 福興 FOO HSING 百利	高月14 海海海	新作力 ZIM EILAT 決洲 6月11 新序 CENTAUR 弗里曼特爾 6月12 嘉莎娜 BUNGA ANGSANA 決洲 6月12 緑水路 SEA ROYAL ・新教内亞南太平洋島 6月15 淡洲開發 AUST. EXPLORER 決洲 6月18 倍月8 十字大斯基KONS.PAUSTOVSKY 決洲 6月18 6月18 6月20 大本 5時30 上午 5時47 上午 5時46 7時09 8時28 6時26 7時09 8時28 6時26 7時09 8時28 6時26 7時09 8時28 5時26 7時09 8時35 9時46 7時02 8 5 10.85 大本 9時57 10時20 7時35 8 5 10.85 大本 9時57 10時20 7時35 8 5 10.85 大本 9時57 10時20 7時35 8 5 10.85 大本 9時51 11時16 8 8 5 10	新太麥大伯革香新 紅時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時 到50年49年32年49年32年48日
百瑪達 AND.PERMATA 印尼 6月12 13 25 25 25 25 25 25 25 2	世利來 要述初 利力	語 及 山 下 司利治美利PATEVERETT 海峡 道 STRAIT CONTAINER 海峡 道 STRAIT CONTAINER 赤星 JUPITER 海峡	高月14 海海 與 與 月16 海	新作力 ZIM EILAT 澳洲 6月11 新海 CENTAUR	新太多大伯奉香新 紅時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時期 與古初熙和林岛艦 翻6 22 9 9 3 2 8 1 1 5 9 2 6 1 5 9 2
百瑪達 AND_PERMATA 印尼 6月12 12 13 14 15 15 15 15 15 15 15	亞利來 澳洲丸 AUSTRALIA MARU 杜拜科威特 6月20 麥遊初 河内丸 KAWACHI MARU 遮打 6月20 永 裕 新龍 NEW DRAGON 紅海 8月22 振盛行 新坡培拉 ZIM CANBERRA 依力 6月22 海衛士 TORRENS 波斯灣 6月22 海邊 SANTA TERESA 紅海 6月23 太 古 大澤 SURCOUF 西非 6月24 太 市 沙歌美 SURCOUF 西非 6月10 利 別 題高烈馬士基MARGRETHE MAERSK四非 6月10 利 別 海路烈馬士基MARGRETHE MAERSK四非 6月11 大學 GRAND WING 西非 6月11 大學 GRAND WING 西非 6月11 大學 THALASSINI KYRA 南非 6月12 海快輸 SEA EXPRESS 西非 6月12 海快輸 SEA EXPRESS 西非 6月12 大學 PACIFIC 東非 6月13	語 慶 福興 FOO HSING 百利	商月14 海海 豐東 一	新作力 ZIM EILAT 澳洲 6月11 新海 CENTAUR	新太多大伯革香新 紅時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
百瑪達 AND.PERMATA 印尼 6月12 13 14 13 14 14 15 15 15 15 15 15	型利來 澳洲丸 AUSTRALIA MARU 社科科成特 6月20 河内丸 KAWACHI MARU 連打 6月22 振盛行 NEW DRAGON 紅海 6月22 新坡路行 TORRENS 波斯灣 6月22 海違 SANTA TERESA 紅海 6月23 海違 SANTA TERESA 紅海 6月23 本章 松花江 SONGHUA JIANG 社科科成特 6月24 大天 祥 か歌英 SURCOUF 西非 6月10 馬嘉烈馬士基MARGRETHE MAERSK四非 6月10 英華荷巴特NL.HOBART 東非 6月11 大翼 GRAND WING 西非 6月11 大翼 GRAND WING 西非 6月11 全命拉 GOLD HILLA 西非 6月11 全 大翼 GOLD HILLA 西非 6月12 本 大翼 GOLD HILLA 西非 6月12 本 大翼 GOLD HILLA 西非 6月12 本 大翼 FACIFIC 東非 6月13 大翼 河南亞 PATRICIA 北非 6月13 大翼 河南亞 PATRICIA 北非 6月14 年 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	福興 FOO HSING	高日本 14 6月14 7 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	新依力 ZIM EILAT	新太麥大伯革香新 紅時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
百馬達 AND PERMATA 印尼 6月12 13 14 15 15 15 15 15 15 15	型利来 读	語 及 「福興 FOO HSING 百利倍美利PATEVERETT 海峡貨櫃 STRAIT CONTAINER が 東京	海田海洋	新依力 ZIM EILAT 決洲 6月11 新落 CENTAUR 邦里曼特別 6月12 高莎娜 BUNGA ANGSANA 決洲 6月15 6月15 6月16 6月16 6月16 6月16 6月16 6月16 6月18	新太麥大伯華香新 紅時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
百평達 AND.PERMATA 印尼 6月12 2 2 2 2 2 2 2 2 2	型利來 麥速初 永 裕 振盛行 新胞 NEW DRAGON 紅海 6月22 新炊培拉 ZIM CANBERRA 依力 6月22 新炊培拉 ZIM CANBERRA 依力 6月22 海達 SANTA TERESA 紅海 6月23 本本 古	福興 FOO HSING	海相海灣與行興洋 6月14 4 14 14 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	新依力 ZIM EILAT 換洲 6月11 新添 CENTAUR 弗里曼特爾 6月12 嘉莎娜 BUNGA ANGSANA 換洲 6月15 後 所	新太麥大伯革香新 紅時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
百평達 AND.PERMATA 印尼 6月12 2 2 2 2 2 2 2 2 2	型利來 次別丸 AUSTRALIA MARU 社科科成特 6月20 多速初 水 格 NEW DRAGON 红海 6月22 5 条金 2	展 FOO HSING 百利	在	新依力 ZIM EILAT	新太多大伯奉香新 紅時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
再選達	型利來 读	語 及 FOO HSING	商日4 14 14 14 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	新依力 ZIM EILAT	新太岁大伯奉香新 紅時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
Figure	型利來 读	語山田野海 STRAIT CONTAINER JUPITER	高日4 8月14 8月16 8月16 8月16 8月16 8月16 8月16 8月16 8月16	新依力 ZIM EILAT 換洲 6月11 新落 CENTAUR 弗里曼特爾 6月12 扇莎娜 BUNGA ANGSANA 換洲 6月15 後来路 SEA ROYAL 新数内距离太平洋島 6月15 換洲開發 AUST. EXPLORER 複洲 6月18 借多夫斯基KONS.PAUSTOVSKY 20	新太多大伯奉香新 红路時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
Final	型利來 读	語 度 下	高月14 4 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	新依力 ZIM EILAT 換洲 6月11 新落 CENTAUR	新太岁大伯奉香新一红的時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
Final	型利來 澳洲克 AUSTRALIA MARU 社并科或符 6月20 6月20 6月20 6月22 6月20 新龍 NEW DRAGON 红海 6月22 6月22 6月25 6月25 6月26 6月26 6月26 6月26	原下野崎奥利	在本区 在本区 在本区 在	新依力 ZIM ELLAT	新太岁大伯奉香新 红路時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日西遠 AND.PERMATA 印尼 6月12 空馬都 AMADO 基底 6月13 海窩 MARINE CONTANER 基底 6月13 6月13 7至東東 MAH II 投合 6月13 6月14 6月13 6月14 6月1	型利來 表演	語山日新新日本	海福海港型新東	新依力 ZIM EILAT 換洲 6月11 第単型特別 6月12 第歩塚 BUNGA ANGSANA 換洲 6月15 後来路 SEA ROYAL 新東内距南太平洋島 6月15 換洲 6月18 後来路 AUST. EXPLORER 換洲 6月18 後男夫斯基KONS, PAUSTOVSKY 換洲 6月18	新太多大伯奉香新 红脚時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
Final	型利來 表	嘉山日新新日本	海相海灣東洋東河 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	新依力 ZIM ELLAT	新太多大伯奉香新 红脚時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日西遠 AND PERMATA 印尼 6月12 世界部 AMADO 基階 6月13 海部 MARINE CONTANER 基階 6月13 日本 6月14 日本	型利水 次	語山日新新 JUPITER JUPITER JUPITER JUPITER YOHKOH MARU ROYAL STAR ROYAL STAR ASIA ACE 外常 對人民幣 個	海相海港與行興洋 6月14 4 8月16 6月16 6月17 6 6月16 6月16 6月16 6月16 6月16	新依力 ZIM EILAT	新太多大伯奉香新 红脚時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日西遠 AND.PERMATA 印尼 6月12 空馬部 AMADO 基隆 6月13 海部 MARINE CONTANER 基隆 6月13 6月14 6月1	型利來 表別	最山日新河 FOO HSING 福東 FOO HSING 福東 FOO HSING 福東	高日建高日日日	新依力 ZIM EILAT 換洲 6月11 第単型特別 6月12 第歩塚 BUNGA ANGSANA 換洲 6月15 後来路 SEA ROYAL 新東内距南太平洋島 6月15 換洲 6月18 表共所基 (新太多大伯奉香新 红脚時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日西達	受測水 奏述初	泰山田	高日建高日日日子	新作力 ZIM ELLAT	新太多大伯举香新 红的時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
AND PERMATA 印尼 6月12 空馬	型利水 参述初	春山日新河 FOO HSING	高日本商田市市	新作力 ZIM EILAT	新太多大伯革香新 紅時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日西達	型利本 表	春山日新河 日本	高日本商日日日日	新作力 ZIM EILAT	新太娄大伯奉香新 红的時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
百馬達	型利本 奏述初	春山日新新 FOO HSING FOO HSIN	高日4年 14年 15年 16年 17年 18年 18年 18年 18年 18年 18年 18年 18年 18年 18	新依力 ZIM EILAT	新太麥大伯舉香新 紅飾時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日野連	型利本	春山日新河日大河海洋 (8 月 6 日) (8 月 7 日	高日4年 14年 15 14年 16 15 15 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	新作力 ZIM EILAT	新太麥大伯革香新 红海的特特特的 中海的 计时间 的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
日西遠 AND.PERMATA 印尼 6月12 2 2 3 3 3 4 4 4 4 4 4 4	型利本 奏述初	療山日新新日本	高日基高日日日 一	新作力 ZIM EILAT	新太娄大伯奉香新一红的時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日西達 AND.PERMATA 印尼 6月12 2 2 3 3 3 4 4 4 4 4 4 4	亞利林	療山日新新日本	高日基高日日日日 一個	新旅方 ZIM EILAT	新太姿大伯举香新 红路時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日西遠 AND.PERMATA 印尼 6月13 四馬 AMADO	型利水 奏波初	嘉山日新州	高日基高日日日日 一個	新旅方 ZIM EILAT	新太姿大伯革香新 红畸時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日野達 AND, PERMATA 即尼 6月13 四	型利水 変数初 河内丸 KAWACHI MARU 近打 6月20 1月20 1月20 1月20 1月20 1月20 1月20 1月20 1	嘉山日新海 ()	高日基高日日日 高日本本本本 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	新旅方 ZIM EILAT	新太姿大伯革香新 红畸時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日西達 AND, PERMATA 即尼 6月12	型利水 変数物 河内丸 KAWACHI MARU 造打 6月20 6月20 所能 NEW DRAGON 近海 6月22 1 1 1 1 5 5 4 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1	嘉山日新海 ()	高日生高日日日	新旅方 ZIM EILAT	新太姿大伯革香新 红畸時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日野達 AND, PERMATA 即尼 6月13 四	受政初來	嘉山日新海 (東)	商日本商日日日日 高日本商日日日日 高日本商日日日日 高日本商日日日日 高日本商日日日日 高日本商日日日日 高日本商日日日日 高日本商日日日日 高日本商日日日日 高日本商日日日日 高日本商日日日日 高日本商日日日日 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	新旅方 ZIM EILAT	新太姿大伯革香新 红畸時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時
日野達 AND.PERMATA 印尼 6月12 2月13 6月13 6月14 6月13 6月13 6月14 6月14 6月14 6月15 6	短期本	嘉山日新河田村 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	高日本庭並本本本 (5月14年) (552.5 (553.8 (6月14年) (6月14年) (7) (6年) (7) (6年) (7) (7) (6年) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7	新旅方 ZIM EJLAT	新太姿大怡奉香新一、红盼的诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗诗
日馬達 AND.PERMATA 即尼 6月12	型利水 奏數	嘉山日新河 (東)	高日4年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年年	新族方 ZIM EJLAT	新太姿大伯举香新一、红崎時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時時

持等單行有膜公司 直接達口日本部新各數質整貨車、泥車 、小型客貨車由2噸至20噸及開山機械 重接等。代數回興送車手蓋,每口中區 車辆持平,代錄分額按錫、保險業務。 地址:九龍大角柜至全資54.號地下 電話: 3-953512-3-953582 責備明治

波音707

波音707

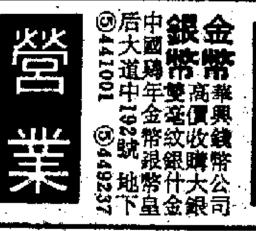
六月十六日開行

船泊 815號泡

曼谷

談相 看港灣仔洛克達382號 居仁大厦12 楼 C1 座 TEL. H-739553

上午 7.40 上午 8.05 上午11.35



上午 8.50(每天)

上午 9,15 (每天)

下午12.45(每天)

傤

於斯正確・痊癒迅速・用藥力强・治療治本・ 廣州周大文皮膚專科。综合治療院 中國資料大學皮膚科內外科爾位專家主診廿年臨床經驗 ・頭手脚解,陰解。股蘇,對面聯解,溫塞皮炎,牛皮 等解,皮膚過敏,全身痕解,紅腫暗瘡,行延白蝕,次 平,墨應,一切頑纏,紅腫暗瘡,行延白蝕,次 甲,墨應,一切頑纏,流脹而痛、精改外皮、根治學症 ,根治學症・地址。香港將行莊士敦道18號七樓M經・ 九龍彌敦道580 號恒隨大度10樓C 盛・問症掛號電話含 882369諸晉剪存或轉送網次参考・說謝・

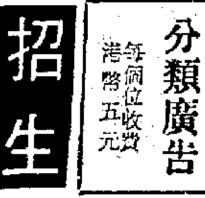
上午11.00 上海 **建**

下午 2,30 海 異 號

山,午10.35



上海開 對香港 上午 11,00 约60小時



本公司經營辦率回海業務,款迎海外借取、港澳問股聯率是投家鄉、支援四化。 北京灣古舊章,北京灣卡章。解放灣卡草 國內零件充足,維修安善,手續簡便決接,直送使用單位。數迎聯灣

下午 4.30 下午 6.35 晚上 7.35 晚上 9.50

(每週3.6往返)

集代理非律實夾板 Philippiae Plywood Janua 4×8 及 降夾板價格克门 海夾板價格克门 ···華賀易有限公司 香港文章西海72-74美恒和大复802室 5-449681 5-449085



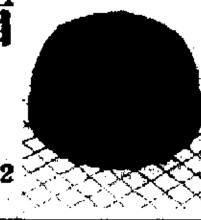
上午 9.25(每天) 下午 1.20(每天)

(香港閱27)

(香港開11,26 上海開4,19)

精工質觀 常備現貨 歡迎轉口 福祿壽 电括3-850962

上午 7.25 上午 9.45 (快車) 上午 11.35 下午 2.25 上午 9.20 上午 11.16 (快車) 下午 1.07 下午 3.02 上午10.21 下午 1,32 (快車) 下午 2.55 下午 5.25 上午 9.42 下午 3.22 (慢車) 下午 4.22 稅上 9.10



图Y.S.LINE

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線 直航西南太平洋: 顯省,長堤,三藩市,湿期。 西北太平洋:西雅圖、温哥華B.C., 砵崙。 美加東岸:組約、波士頓、貴城、巴爾的摩、沙灣拿 、聖尊、滿地可、多倫多。 美國灣:組與爾良、侯斯頓、加爾維斯敦。

裁货日期 開

飛航雅士 CLIPPER ACE V13 10/6 11/6 VESSEL 13/6 14/6 亞洲雅士 ASIA ACE V20 15/6 16/6 質利雅士 BONITA ACE V15 19/6 20/6 遠東商人 FAR EAST TRADER V3 21/6 22/ 飛航雅士 CLIPPER ACE V15 26/6 27/6 亞洲雅士 ASIA ACE V21 1/7 2/7

香港至澳洲貨櫃航線 直航:雪梨,墨颜砵。比利士彬。

亞洲明珠 ASIAN PEARL 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPPISE

香港至馬尼拉貨櫃航線

截貨日期 開 行 香港雅士 HONG KONG ACE V10 14/6 15/6 有利雅士 ELECTRO ACE V61 21/6 22/6 英偉雅士 DYNAMIC ACE V83 28/6 29/6 香港雅士 HONG KONG ACE V11 5/7 6/7

香港至波斯灣貨櫃航線

直航:刀拜,選文,科威特

截货日期 開 行 澳州丸 AUSTRALIA MARU V13 19/6 20/6 和 JI KAZUKAWA MARU V10 5/7 6/7 先達康年 STRATHCONON V6 21/7 22/7

香港至波斯灣普通貨輪

直航,喀喇蚩、崖文、多哈、科威特、刁拜、阿布打比 若 重 丸 WAKASHIGE MARU V14 13/6 14/6 收貨站。油場灣利高築運倉庫有限公司 低語:3-402911,3-402939

山下新日本汽船(香港)有限公司 地址:夏慰道12號美國銀行中心2601至2603室 電話: H250088, H245028, H213121

> 請 ンハ九六

CONCORDSHIP

至放: 御加遼,三寶鹽,泗水。 新安順輪

Meishin Line

6月10日開

6月16日到

6月17日開

6月27日到

i 6月28日開

總代理:海外聯合海運有限公司

香港德輔道中249號東寧太阳601室

量品: 5-412821-4 5-439504

6月8日到 | 泊B-22

6月9日 貸人速來

新加坡

新加坡

由日本抵港 手額

M.V. NEW HYDE M.V. NEW HERO 六月廿八日抵港 七月二日收货 七月五日開行 **梭嫩鸡,聯航船務有限公司** 地址:香港干諾道西21-24號 海景商業大厦三樓 電話 • ●四二〇九九五-九(五線)

雅打馬士基

力加馬士基

JOINT MARITIME

CO.,LTD

各港—— 印尼定期航程

6月25日 渣華馬賽 **NEDLLOYD MARSEILLES NEDLLOYD MADRAS** 渣華馬德里 7月25日 渣華荷拔 **NEDLLOYD HOBART** 渣萃康瑞 NEDLLOYD HONSHU 渣革士添吉 NEDLLOYD STEENKERK 6月30日 NAVALIS 海利 NEDEL OVO BANGKOK 渣華曼谷 南美西岸 NEDLL OFD FORCADOS 渣華科加度士 NEDLLOYD NAGASAKI 6月15日 汽車長崎 NEDLLOYD LEGUE 產華累富 6月23日

馬士基輪船(香港)有限公司

瑪點烈馬士基 馬士基軸桃 6月9開 去耶加達 34

MAERSK LINE

拟、巴的波爾、鹿特丹、安特衛 達曼、科威特、自由城、蒙諾維 庇帽、受容、耶

6月10開

愛瑪馬士基

愛美莉馬士基

德輔道中71號聯邦大厦八樓 題話「是856811

香港新畿內亞定期航總 M.V. 'SEA ROYAL' V-I 直航: WEWAK, LAE, RABAUL, ORO BAY, PORT MORESBY, KIETA. M.V. "OASIS PRINCE" V-5 直航: PORT MORESBY, LAE, RAB KYOWA LINE 香港南太平洋氢島定期航線 M.V. "SEA ROYAL" V-1

14/6截貨 宣航: HONIARA, LAUTOKA, SUVA & NOUMEA. M.V. "OASIS PRINCE" V-5 15/7 截货 16/7 抵港 点航:HONIARA, NOUMEA, LAUT OKA, SUVA, PAPEETE, PAGO PAGO & APIA. 收货站,美利货倉,TEL, 2-648307-3

總代理:大庶企業有限公司 香港干诺道中111號,永安中心1304室

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司 西非棣——定期班輪

"ROSS CAREER" 脚

"EASTERN

MERCURY NO.1"

名古屋丸

"NAGOYA MARU"

HAKKAISAN MARU

六月六日到港 直航: POINTENOIRE, LAGOS, LOME, NOUAKCHOTT.

"SIBUYAN CAREER" 六月三十日到港

LOME, FREETOWN, BANJUL, DAKAR 香港代理: 汎洋航運有限公司

直航: POINTENOIRE, LAGOS, 香港德輔道中71號聯邦大厦705室 POYANG 電話:5-238091-8(#Line#)

太古船務(代理)有限公司 H 太古輪船有限公司 CN 衣貨站,現代貨幣碼頭及彩虹**篠記** 碇泊處,現代貨箱碼頭葵酒 亞澳快航有限公司

6月22開

力沙馬士基

收 資 築運就貨 普運航貨 到 港 雪菜、墨南砵、比利斯本(愛德雷特與墨南砵) AUSTRALIAN EXPLORER 14/6 17-18/6 ORIENTAL AMBASSADOR 20/6 21/6 23-24/6 亞洲胡珠 ASIAN PEARL 27/6 29-30/6 26/6 AUSTRALIAN ENTERPRISE 27/6 5-6/7

紐西蘭快航 太古,大阪三井,清華聯合航線 追航;菲濟森岛、湿克蘭、 收貨站·海運播及彩虹德記新倉(黄埔倉)威弧頓·列提頓· 利來自由坡NEDLLOYD FREETOWN Auckland & Wellington 開始 20/6 13/6 州 KWEICHOW Lautoka, Suva Auckland & Lyttelton 12/6 26/6 27/6

新畿內亞及南太平洋航線 整質站·葵蒲現代貨箱碼頭 Tel: 12·247421 彩虹德記新倉(黄埔倉)3-642100 彩虹德記新倉 收貨21/6 截倉與截船邊 27/6 成 都 (全貨箱服務) 現代貨箱碼頭 收貨25/6 截倉(只 CHENGTU Wewak, Lac, Rabaul, Honiara & Port Moresby. 收货25/6 截倉(只收全箱) 1/7

收貨站:彩虹德記新倉(黄埔倉) 截倉 26 2/7 截船邊3/7 到港3-6/7 陽 Jayapura, Santo, Vila, Noumea, Papeete, Pago Pago, Apia & Tarawa. (半貨箱服務,只收全箱貨物)

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲 ANTIOPI VC-051

海 景 六月十八日到港 六月十九日啓行 Discharging Cristobal, Barranquilla, Maracaibo, Ia Guaira, Puerto Cabello, El Guamache &

Kingston -Cargo For Colon, Colon Free Zone, Panama City acceptable with Discharge at Cristobal. -Cargo for Cartagena acceptable with discharge at Barranquilla.

-Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with transhipment at Japan

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大廈23字 電話:5-225046 收貨站: 美利公司貨倉 戴亞街黃埔東倉 電話: 3 - 648307,648308。 澳行代理:新興公司 電話: 84899

□紅星二四一號,逢單日下午九時由澳門開往江門□紅星二四一號,逢單日下午九時由澳門開往江門回紅星二四二號,逢雙日下午五時半由澳門開往廣州 紅鵐阴 **廣九直通火車時間表** 二一時五十五分 分 到殿州 下午五時五十分下午三時五九分

招商局輪船 廣州・江門線 在話:440555,440557,447402

莉 75 駿 新華三號 安 海M.S. "NEW YELLOW SEA 3 Z XIN HUA NO.3 Š S NJ; 路 SHAN

ф 食駁二號船 現班已抵港 **九日開往黃埔** 灣 泊呂商局新碼頭 電話·七四二三四六〇 七四二三四九二長沙灣長裕街十二號南願货倉大厦九樓 一德 成 貨 運 有 限 公 司 啓 DNUHD, 公司 SIK BOCK

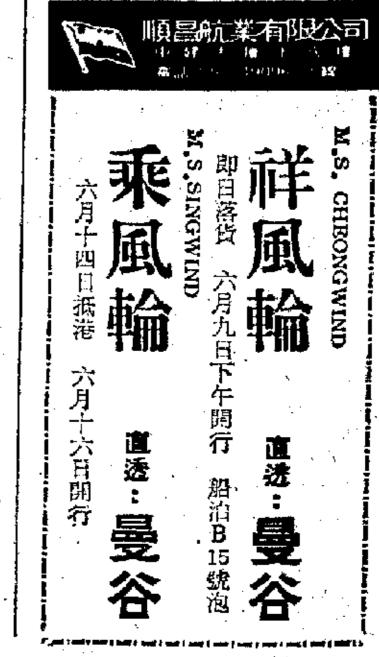
Guardian 東嘉快輪 日落貨 十二日開行 六月十日落貨 十二日開行 直施: Cristobal, La Guaira, Maracaibo, Puerto Cabello, Santo Domingo, Aruba. Curacao, San Jose de Guate-mala, Puntarenas, Port of spain, Corinto, Acapulco, Manzanillo, Acajutla 货倉截货日期六月十日(星期三) 下午五點

沉洋航運有限公司 TRANS OCKAN SHIPPING LTD. 收货站;青衣岛迅要货盒 TEL: 12-457112 12-45788

協成汽船株式會社 奥莎文娜 電話・H249428-9,250241(十線)電光理-協成輪船(香港)有限公司建代理-協成輪船(香港)有限公司直蹬-星加坡、庇能 M.S. "KEE 輪 MENOR TRADER 六月十一日開

KYOSEI

LINE



螺絲里昂客LUISE BOSTO FUTA 連登 LINDE 造遊髮谷 NL. B

紀述 歌古縣 GYOKU KOSHO CENTA 新譜 ZIM E RISING 昇龍 比利器 ·號No.1 B GRANI 東方紅寶石EASTE JAPAN SHOU HAKAT HP AC BASCA 邊列叻 BENAT KAGA 1 WILLIN ST. GR KWANG CLUDE

THALA PIONER WESER 海快輪 SEA EX HP JINJ IBN HA OSA ME GERAN! GOTONO TEVIOT CLIPPE **邓拉馬士基LAURA** BUNGA CHAR L CHAR H WAKATA

亞諾馬士基ARNOLI PRES. C GOLD H ZIM KAC 亞土思土基AXEL M TELAMO ORT. IM · 嘉林亞美士GALLEO 香港貨櫃 H.K. CO AMERIC FRANCE PACIFIC KIEN HY WAKAMA APLICH/ OCEAN E KARA CA 百利伯美利PATEVE BUNGA I AND PE 百瑪達

AMADO 海富 MARINE 美西美 II HAM WAKASH 若重丸 SEAPAC NL. SCHI 利來自由城NL. FRE MEDITER RIVERBA KOREAN AGNES V 類尼士 VENUS -金星 拉士尼亞波JASTARN CRYSTAL 福興 FOO HSIN **AFRICAN** VARDIAN **邓迪安尼** PATRICIA

SL. INNO VALERIA 華拉利亞 SIENA 勝念 KAVO GR .哥羅索 安娜尼夫 NIKOLAY 麥迪遜總統PRES. MA SINGWINI SEA ROY 絲來路 NIHON 海峽貨櫃 STRAIT C THREE S 海島明珠 NEPTUNE HOYU MA NL. NAGA KEUMGAN

利康

港・京・渡 香港 CA102波音707下 CA101波音707

(毎週 CA502三叉 上4 C A 501三叉 (毎週 CA504三叉 上午

CA503三叉 (毎週 波音707 波音707

直接造口日本觀新各語 、小型客質車由2噸至 重接等,代數回應送車 車輛特平,代類分類接 地址:北龍大角旺讓全衛 電話:3-953512.3-953

刊在第三版内 尚有分類廣告

高

m。 ,尤其是後者,回升 不少人都預測二者會 的美電及港元匯率指

四日到述巴黎的,第二天一早,便由法中友協秘費長馬紀樵夫人院四日到述巴黎的,第二天一早,便由法中友協秘費長馬紀樵夫人院應邀去法訪問的中國版畫家代表團江豐、古元、王琦,是三只現將木刻展開幕情景追記如下,

到在今年和明年在法國各大城市巡迴展出。 到五月中旬,然後在六月移往巴黎,在國立圖書館畫廊展出。並是的等備,於今年三月五日在法國舉行。木刻展在格勒諾布爾市展出的等備,於今年三月五日在法國舉行。木刻展在格勒諾布爾市展出的等值,於今年三月五日在法國舉行。木刻展覽》,經過一年名

排題。

真鬼 7.,我地恨都恨将到,第一位摩登小姐。看了看去"在海寨,于真别染黑。 你在鸦許自己的頭髮「好睇」-這才相信人守,這以為她「翅景」-及後記起一些時髦 上觀流」。奈何!自屈,總看不出自己的花髮到底說在

和路行进

業務 (本行全資附屬公司) 最低存款额五萬元 期限短・利息優 **第水牵身行: 首 数 向 近 258~242號**

港港徳輔道中 88-98號 電話:5-434043

HUA CHIAO COMMERCIAL BANK LIMITED

及了**产品类**体设置的197世界

元本の本の主義を45C 中で ・ 近条 (3年47年47年4年 ・ 中海州(日政会の制度を)

東京銀行

多多代學典:整個行有限公司

AC ASS

(日本註册有限公司) 香港總行: 遠打道 3 號 電話: 5-230091 中區分行: 連輔道中127號 電話: 5-459449 網鑼灣分行:軒尼跨道523號 電話:5-768823 全種分行:香港全鐵道95號 就一中心三樓海場2001號 電話:5-279004 九龍分行。尖沙咀灣白道14號。 電話:3-686151 脏角分行:肛角彈數道582號 備和中心地下 着話:3-320305 超過一百間分行 遍佈全球 各大城市 國際性外遷銀行

香港仔分行 **☎**5-527366 北角分行 **23**5-775002 前面滑分行 郑州清分行 蟹尼地域分行 25-8188616 路馬地分行 #5-401036 晉實灣分行 **#5**-692263 **#5**5-756611 班士教服分行 25-281855 九龍區分行: 大坑西分行 23-781953 九糎城分行 大角咀分符 **#3**-960088 类沙咀分行 **23-663835** 上海街分行 **17**3-956494 荔枝角分行 佐敦進分行 **#3**-693919 長沙灣進分行 **23**-774261 大坑東分行 23-256362 紅磡分行 **基督**山分行: **\$3-656667** 青山道分行 约3-703738 新养蛋分行: 經營一切銀行業務 被对分行 无制分符 大场分行 上賽湯分行 1012-221306 1212-243047 下套满分行 TRE BANK OF TOKYO, LTD. 至整部分行 约12-608721

香港分行 辦理一切銀行業務

經收國內滙數。全國通應介數迅速 香港分行:舉打街告羅土打大厦101-102室 電話:5-212181

灣 仔辦事處 電話:5-754371-4 九龍城辮字遊 電話: 3-832371-4 電話: 3-220171-4 近蒲樹耕事處 野祿街辦事處 電話: 3-265255-8 慈雲山耕事處 電話: 3-270235-8

追馬: 12-627839 沙川人掛辦事場 電話:3-450193 觀塘孵事處

Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作,業務邁全球 總行: 皇后大道中137-141號 電話: 5-436231

海洋大廈分行 3-663371 5-496321 紅鴴分行 3-633301 5-538135 土瓜灣分行。 3-642313 普美灣分行 5-681141 沈龍號分行 3-825666 舞鑼灣分行 5-776072 新漢樹分行 3-232889 深水埗分行 3-805358 觀塘分行 3-894211 大角唱分行 3-964157 葵滿分行 12-247121 旺角分行 3-944215 歪灣分行 12-444108 油廠地分行

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

資外與性機投 者

多得强前比大壯紛紛司公市上前目

吸展

逾五成

言



15.000 三個月 16.750 16.500 16.625 16.750 % ,15.875 % (最低存款額 HK \$ 50,000) - 5-213126

5-661011 3-7216102 3-301348 3-856033 3~7429911 3-450291

有關美元存款利率 請致電熱線:5-213126

果 東亞銀行 華 行 營 業 郵:普灣鹽地區等各層士打大量 G14 5-240051 5-756611 3-961946 香港區分行:

行政中心基各部:香港軒尼跨端374號 旺 角 分 符: 朱麗獨數據638-640號 **25**4783191 . 25-623498 25-743180 文成束街分行 音5-448396 **23**5-450461 **₽5-563950 重常大厦分行 : 25-7950072 ₽**3-833389 馬頭剛道分行 283-627587 **13**3-438231-4

. 273-879449 **23-244061 12**3-803347 T12-A29036 #12-781613 **☎**12-670322 商黨銀行

統革街辦事處 電話:3-250121-4 南昌街辦事處 電話:3-775111 牛頭角辮条嘴 電話:3-7502327 長沙灣蘇菁邁 電話:3-705191-4

西區分行 堅尼地被分行 5-460185 普港仔介行

元朗分行 12-794183 3-887505

開幕式的報道和中

國版畫

在會場上發售。許多觀衆拿着道本蛮册要求工豐、古元、在會場上發售。許多觀衆拿着道本蛮册要求工豐、古元、民族》則在市文化中心展覽應舉行。麥綏萊勒是最早介紹到了外國版強家之一,魯迅曾經為他的連環本刻《一個人的要於言,並在一些文章和通訊中提到過他的作品,對他的藝術」與一旦發的,第二天一早,便由法中友協秘書長馬紀樵夫人陪正教的,第二天一早,便由法中友協秘書長馬紀樵夫人陪正教的,第二天一早,便由法中友協秘書長馬紀樵夫人陪正教的,第二天一早,便由法中友協秘書長馬紀樵夫人陪正教的,第二天一早,便由法中友協秘書長馬紀樵夫人陪正教的,第二天一早,便由法中友協秘書長馬紀樵夫人陪正教的,第二天一早,便由法中友協秘書長馬紀樵夫人陪正教的,第二天一早,便由法中友協秘書長馬紀樵夫人陪正教師,其有重要意義。這兩個進展的工豐、古元、王琦,是三月本分別展開幕情景追記如下,

九三四年 上有悠久 中國版 上有悠久

開

命



憐· 無歌

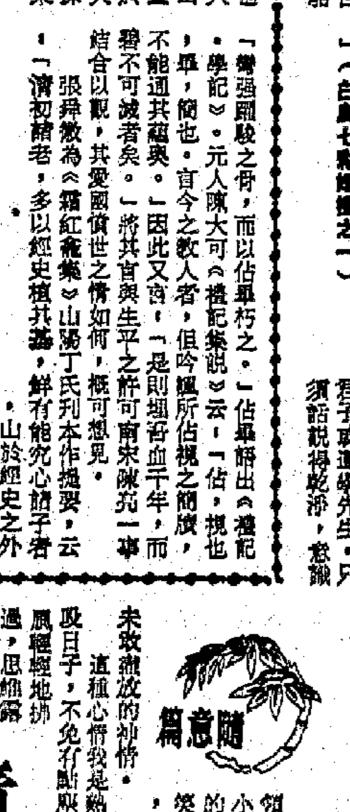
咖啡或

院範圍之内的とて 著名地點。不在健康保 ,那是令人不寒而慄的

産油國要抵制英

八紫,久突不已,十分有趣三從四德,五顏六色,七章一一流婚禮,二位洋人, · 拜天地 · 於是多位嘉安 照中國古老傳統婚禮辦啓 新郎新娘是妙人 · 堅持 如下場景。 如此頭內。至於果子。獨台 與此頭內。至於果子。獨台 與此頭內。至於果子。獨台 與此頭內。至於果子。獨台 與此頭內。至於果子。獨台 與此頭內。至於果子。獨台 與此頭內。至於果子。獨台 天拜娘新

一、白身七彩增慢之一) 「你也不許過於親近別的男人 是聽到故後,立即回做了一句 一句



笑。那笑容象它!!! 如稿酬,是一举穿校服的 小姑娘圆着机柏吱吱喳喳 小姑娘圆着机柏吱吱喳喳 小姑娘圆着机柏吱吱喳喳 一個日標定,這樣會使營力發揮得更好。 一個日期,多營一 一個日期, 一個人做一天暴別工也能有這個 一個人做一天暴別工也能有這個 一個人。 一個人做一天不知此無事。

謝川凝

安全分到小小一席 一致們還是小姑娘的本 一致們還是小姑娘的本 一致們還是小姑娘的本 一致們還是小姑娘的本 一致們還是小姑娘的本

是 文明·青年也日 等和是為了高興·

机进的也是运

一年多以前,由日本友好人士内山嘉吉先生向中國版建家
 一年多过前,由日本友好人士内山嘉吉先生向中國版建家
 一年多过前,由日本友好人士内山嘉吉先生向中國版建家
 一年多过前,由日本友好人士内山嘉吉先生向中國版建家
 一年多时,然多年下半年或明年初能在他們的國家舉辦這樣的展過外交途徑,於今年下半年或明年初能在他們的國家舉辦這樣的展過外交途徑,於今年三月五日在法國學行。木刻展在格勒諾布爾市展出的經備,於今年三月五日在法國學行。木刻展在格勒諾布爾市展出的經濟,於今年三月五日在法國學行。木刻展在格勒諾布爾市展出
 一年多日本方子
 一年一年
 一年多日本方子
 一年一年
 一年一年
 一年
 <

看到的。 能不慎 作為 廣 推得上。有侧中基生 機能活點唱時說。「 學」,都點情歌,我却 學」,都點情歌,我却 學」,我們們完的歌曲」 一般中學生向電台點 學」,我却 者的比重,生活是推 一一等间知識 一一等间知識 一一等间知識 一一等间知識 一一等间知識 一一等间知識 一一等间知識 等這位中學生的話吧 和少層類別第二本能 和少層類別第二本能 作後分個清楚,少能 和少層類別第二本能 不過不學想的是引導工作 不過不學想他們引

狀也頻如中國的應排,因此我就只好以中國的名字稱呼我都無從得知,但鑑於它以當白的馬尾毛紫製而成,形不過,那物學是否真的喚作應排,用途是否排塵,

X

一些土著民族世長、巫師輩所用的麻佛而製作的,雖然一些土著民族世長、巫師輩所用的麻佛而製作的,雖然一些土著民族世長、巫師輩所用的麻佛而製作的,雖然一些土著民族世長、巫師輩所用的麻佛,是方服當地之在古老中國,是一種地位的象徵,也是一種有特殊力之在古老中國,是一種地位的象徵,也是一種有特殊力之在古老中國,是一種地位的象徵,也是一種有特殊力之在古老中國,是一種地位的象徵,也是一種有特殊力之在古老中國,是一種地位的象徵,也是一種有特殊力 然相隔萬里。 但服排的作用,竟就顺為近似腥! 由此想到,世界事就有那麽多巧食。 中國與非洲鹽

,勇

廛

拂 ,一隻近非,因來送我一樣非洲物學,磨拂

不過,她攬鏡自照,總看不出自己的花髮到廠就在家是贈應。 我是贈應。 老件保守,還以為她「攝景」,及後記起一些時髦 口,「真假,我地恨都恨将到,要染也染不到时匀情。 郑盛一位摩登小姐。看了看老伴的花髮,也横不絶很漂亮,现在時興,于萬别染黑。

去年代月從台灣回天津與家人图聚的張正容先生,去年從台灣回天津的張正容先生娶孫媳婦

政院」的答覆更表示人所不滿的呆限,「行政院」的答覆更對「行人所不滿的呆限,「行政院」追立法委員對「行政院」追求。

天照・象大組拉究・會道

,量,保些兩人

望見報即與本報 後來到了台灣, 海市川沙縣人,

。 唔,可以拿直徑 以,我們要教育藥 它,直就形成了型 的玩具想起的。 〒 「唔,剛才·

道的一 一行政院」公佈早 一行政院」公佈早 一行政院」公佈早 一行政院」公佈早 一行政院」公佈早 一行政院」公佈早 一行政

要單政立答果委切,院委賽賬對

是,被《工前時報》説,張榮顯等五十一位立法委員,向「行政、北、「立法院」部分增額委員對行庫的呆賬,極表關注,但財經當局不予理會,依然你說你的,他充耳不明。 直樣一大筆款貸給什麽人?一直為各方關目。台灣公衆多思。道樣一大筆款貸給什麽人?一直為各方關目。台灣公衆多思,道樣一大筆款貸給什麽人?一直為各方關目。台灣公衆多思,道

呆賬一百

七十億元

行政院

一个年的經濟成長 一句才調整過油價,

對不敢公布全部呆賬之舉

公安聯合的軍

九十以上的能源依赖進口的台灣,更加顯得一九十以上的能源依赖進口的台灣,更加顯得一出減少,因此,這次石油輸出國家對油價混一時和是否減產問題,令人矚目,尤其百分之,因為近年來,原油價格不斷變升,產量也,因為近年來,原油價格不斷變升,產量也,與在日內瓦召開大會,研討油價和產量問題。

原油價格每桶加工的 原油價格每桶加工的 一年 一點五美元五 一點五美元五 四美元少得多。 四美元少得多。

一人一次一人一



Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road

Hong Kong]公限有(港番)銀で大:印置 八十六百八千七萬二第 號二四三道詩尼軒港香:址地 七至一八一七五七 : 機總話電 五幣港售幣 半張三紙出日今

中承司公限有務印利有港香

肖員訓練電影 產業訓練電影

生 割 梁 黄 丁 李 張 郭 僚 元 珠 瑞 兆 灾 惠 富 阑 兆 亮 琳 光 漠 偉 良 山 基 琨

進出口公司

三廠

EX

ternette

Aldis

Lighting & Dimming Equipment for TV Studios & Theatrical Stages



省禁領 久有兩水 遭停 雜誌

。 直主要是由升學主義與為複雜,雖於明文禁止,但實際與然明文禁止,但實際與然明文禁止,但實際與於明文禁止,但實際與於明文禁止,但實際 告狀

再找一個爸爸。……」(一一三)一大姑娘了一下,没抵想到更好的理由,一只好娘了一下,大抵想到更好的理由,一只好娘了一下,大抵想到更好的理由,孩子哭着哭着。 吵醒妈妈,又要找骨生了一别再哭了。吵醒妈妈,又要找骨生了一个,我还没有说话。

新突的關係了 別人的利益。 問題,這是我 問題,這是我 右 喊線的 望 授,身 ,一亂没子

線,没得濟病 一個婦人壽地爬起床,惶惶惊悚的左蹠 一個婦人壽地爬起床,惶惶惊悚的左蹠 一個婦人壽地爬起床,惶惶惊悚的左蹠 一個婦人壽地爬起床,惶惶惊悚的左蹠 一個婦人壽地爬起床,惶惶惊悚的左蹠 一個婦人壽地爬起床,惶惶惊悚的左蹠 一個婦人壽地爬起床,惶惶惊悚的左蹠 一百花腦裏亂紛紛的,塞對許多問題。不 一個婦人壽地爬起床,惶惶惊悚的左蹠 一百花腦裏亂紛紛的,塞對許多問題。不 一個婦人壽地爬起床,惶惶惊悚的左蹠 一百花腦裏亂紛紛的,塞對許多問題。不 一百花腦裏亂紛紛的,塞對許多問題。不 一百花腦裏亂紛紛的,

工程的被 **

婚吧。她穩下來了,條氣選是很不顧了我趕來通知,你們選是到那邊去看孩子一一別進去了你們。……會受不了的。實地正要進驗房。男護士從後趕上,叫中一定有個悲愴的關係。 百花一邊聽一邊心跳加速。她想像, 观房。男護士從後越上。 流情的關係。 過心數加速。她想像

野院登記處的姑娘聽百花逗麼說,便道 「好能,簽了名帶孩子去看看媽媽腿。」 「好能,簽了名帶孩子去看看媽媽腿。」 「你叫什麼名字?你好乖!」 「你叫什麼名字?你好乖!」 「你叫什麼名字?你好乖!」 「你叫什麼名字?你好乖!」 「與生爸爸死了,怎麽」——這個爸爸也死了。 觀生爸爸死了,怎麽」——這個爸爸也死了。 一

A 如間得 假的題。

概為不個人

不要提他了!提起來,反而使我感到心的秘密向第三者說出,便把手一揮,說此,她還未決定叛變他,當然不便把夫紫茵雖然抱怨丈夫對她的冷淡,但到目據慨激昂,理直氣壯。

(三六0)

真人之命來拜位客人是武當一級笑说道,「

丹訪你的,客人**遠**道而日派老掌門無相真人的「慧可,你睡午覺,我,我是不發作的好。

能見想要見我的客人。」誠來拜訪我的,我不見客

。 我自己 你

武智

間的挑水和尚喚行機嗎?別來吵我,經給他驚醒了。

子低領事,專

育了只學哲造

台

仍頻案劫灣

少滅客遊本日

遊即司,

内地同胞尋台灣親友

期太黑

台鹽產

「哦, 他怎麼說

经接近爛茶渣的年龄 經接近爛茶渣的年龄 不用騙我歡喜!我已 不用騙我歡喜!我已 就,「阿遠,我自己 说,「阿遠,我自己